

الترائع

الاختل

أهـ اـ جـ مـ شـ خـ بـ

المطبعة الكاثوليكية - بيروت

الروائع

آراء الأدباء من شرفيين ومشرقين (تابع)

رأي الأستاذ ماسيه

قال، بعد ان وصف السلسلة الاولى وقابل «الروائع» بمجموعة هاتيه (Hatier) الفرنسية المروفة باسم « *Les Classiques pour tous* » :

« L'ensemble de ces petits volumes, lorsque leur nombre sera suffisant, contribuera à faciliter la compréhension des diverses tendances de la littérature arabe. Il convient de louer franchement cette intelligente initiative. »

H. MASSÉ

Société historique algérienne, Alger

رأي الأستاذ سترستين

قال، بعد ان وصف الجزء الاول :

« Nous ne doutons pas que cette entreprise ne puisse rendre de grands services aux étudiants. »

K. V. ZETTERSTÉEN

Le Monde Oriental, Uppsala, 1928.

رأي جبرائيل شرفه فرناوية

نشرت جريدة Le Réveil المصرية الفرنسية بعنوان : « *Classiques pour tous arabes* » مقالاً واسعاً في «الروائع» واسلوها الجديد، واقبال الأدباء عليها، نكتفي منه بما يلي :

« ... Pour la première fois, en effet, les auteurs arabes sont présentés sous une forme aussi pratique, car nous ne voulons pas tenir pour des éditions scolaires les compilations indigestes qu'on nous présente souvent comme des morceaux choisis. M. Fouad Boustany comble donc un vide. Nous admirons surtout sa méthode. Nous admirons d'abord qu'il en ait une. Par là, il nous change

الأخطل



أهاجيُّ منتخبة

درس ومنتخبات

بقلم

فؤاد أفرام البستاني

استاذ الآداب العربيّة في جامعة القديس يوسف
وفي داري المعلمين والعلماء ...

جميع الحقوق محفوظة للمطبعة



المطبعة الكاثوليكية ، بيروت

١٩٣٩

الاخطل

٦٤٠ هـ - ٧١٠ هـ

حياته

في خلافة عبد الملك

بلغنا بحياة الأخطل الى خلافة عبد الملك بن مروان ؛ بعد ان تخصصنا ما يُعرف عن قبيلته ودينه ، ومولده في الحيرة حوالي السنة ٦٤٠ ، ونشأته في العراق والشام ، وزواجه . ثم اشرنا الى اتصاله بالامويين وهجائه الأنصار ، وتزوله دمشق و« البوادي » الاموية في الشام على عهد معاوية ويّزيد^(١) .

وها اننا نقف به في بلاط عبد الملك ، مقدمين لمحة في حروب قيس وتقلب ، ذاكرين ما كان للشاعر من أثر فيها ، وفي موقف الخليفة منها :

ايام قيس وتقلب

كان من نتائج المعركة الحاسمة في مرج راهط ان انتقلت الخلافة الى المروانيين ، ففاز بها مروان بن الحكم ، والد عبد الملك ، وقتل الضحّاك ابن قيس الفهري وتبدّد حلفاؤه : فمنهم من بايع كعُمير بن الحُباب ، ومنهم من هرب على نفوره وعدائه كزُفر بن الحرث الذي لجأ الى قلعة قرقيسيا على ملتقى الفرات والخابور فتحصّن فيها .

(١) اطلب مقدمة الجزء السابق من « الروائع » .

ولم تكن هذه « الأيام » أو المارك ألا فصلاً من تلك الحروب المتتابعة منذ الجاهلية بين القيسيين أو المضريين ومنهم عدنان ، وغطفان ، وسليم ، وهوازن ، واليمنيين وقد نصرُوا الدولة الناشئة .

أما التغلبيون ، وأكثر منازلهم بين الحلبور والفرات ، فكانوا يقاسون الشدائد ، صابرين أول الأمر . إلى أن كثرت عليهم تعديات بني سليم ، وعلى رأسهم عمير بن الحباب الذي خان عهده الأول لمروان ، وعهده الثاني لعبد الملك ، وعاد إلى الجزيرة يعيش فيها ، مغيراً على اليمنيين والتغلبيين جميعاً . فحشدت تغلب رجالها واستعدت للمواقع ، فكانت الأيام التي يكثر ذكرها في الشعر الأموي ، ولا سيما شعر الأخطل وجور^(١) :

يوم ماكسين

وأولها يوم ماكسين على شاطئ الحلبور ، يبعد مسيرة يوم عن قرقيسيا . كان أسلم على تغلب انتصر فيه عمير انتصاراً تاماً . قُتل من التغلبيين نحو خمسمائة رجل ، وجرح الكثيرون . وكان من جملة الأسرى القطامي الشاعر ، وهو ناشئ بعد . بيد أن أفضع ما جرى في تلك المعركة ما قام به رجل من بني قشير اسمه الندار . فانه أخذ ينادي : « انا جار لكل حامل اتنتي فهي آمنة . » فاخذت النساء الحبال إلى من تغلب يأوين إليه مستأمنات ، وقد كان البعض يتظاهرن بالحمل فيلتجئن إلى المجير غير متصورات الغدر . حتى إذا اجتمع منهن العدد الكثير هجم عليهن القيسيون

(١) راجع في أخبار هذه الحروب : ابن الأثير : الكامل ٤ : ١٢٩ . . . ؛ الأغاني ٢٠ : ١٢٠ . . . ؛ الديوان ٣٦٢ . . . ؛ والتكملة لشعر الأخطل عن نسخة طهران المخطية ، للاب صالحاني ، بيروت ، ١٩٣٨ ، ص ١٢ . . .

ج

فبقروا بطونهم . وقد تجرأ احد شعرائهم ، وهو الصفار المحاربي ، ان يفخر بهذا العذر فقال :

بقرنا منكم الفَي بغيرِ فلم تترك لحاملة جنينا
فردّ عليه الأخطل ردّاً شديداً .

يوم الثُّرثار الاول

وكانت الوقعة الثانية على شاطئ الثُّرثار ؛ انتصر فيها التغلبيون وحلفاؤهم من بني ربيعة كشيان والنمر بن قاسط ، فأخذوا ثأرهم ، وقتلوا من قيس « مقتلة عظيمة » ، وتجاوزوا ذلك الى مجازاتهم السن بالسن والعين بالعين ، « فبقروا بطون ثلاثين امرأة »^(١) . وكان هذا يوم الثُّرثار الأول^(٢) .

يوم الثُّرثار الثاني - يوم الفُدين . . .

وتتابعت المعارك فيوم تغلب ، وإيام لقيس . واشهرها يوم الثُّرثار الثاني ، انهزمت فيه تغلب . ويوم الفُدين ، وهو غارة قام بها عمير بن الحُباب على قرية الفُدين بشاطئ الخابور ، فغنم وقتل عدداً من التغلبيين . وكذلك كان من انكسارات تغلب يوم السُكيد ، على الخابور ايضاً . ويوم المعارك بين الحُضر ، وهي مدينة بإزاء تكريت ، والعقيق من ارض الموصل ؛ ويوم البليخ قرب الرقة . وهناك أيام تناصفوا فيها فلم ينجل النصر لأحد ، اشهرها يوم لبي فوق تكريت .

يوم الحشّاك

أما الأيام التي ظهرت فيها تغلب فاشهرها يوم الحشّاك ، وهو قلّ

(١) ابن الاثير : الكامل ٤ : ١٢٠ ؛ والتكملة ٢٣

(٢) ذكره الأخطل مرات ؛ الديوان ٢١

قريب من الشرعية . وفيه اجتمع على تغلب عمير بن الحُباب وزُفر بن الحرث . فجمعت تغلب حاضرتها وباديتها ؛ وتعاقد الرجال ان لا يفروا ، وقد جعلوا نساءهم من ورائهم اشارة الاستتال . فكانت معركة شديدة دامت ثلاثة ايام فرّ في اثنائها زفر بن الحرث ، وقتل التغلييون عمير بن الحُباب^(١) ، وبعثوا برأسه الى الخليفة عبد الملك . فسُرّ به . ولم يغفل الأخطل عن الافتخار بهذا الظفر ، ولا عن الإدلال بنصرة قومه للامويين .^(٢)

يوم الكُحَيْل

وكان مقتل عمير شديد الأثر في القيسيين جميعاً فتداعت قبائلهم . وقام زُفر بن الحرث يخطب فيهم محرّضاً . ثم سارت الجيوش على التغليين ، وهم بالكُحَيْل ، في جانب دجلة القري . فكسروهم وقتلوا منهم . واضطر بعضهم الى الهرب بطريق النهر ، ففرق خلق كثير^(٣) .

يوم البشر

ودامت المناوشات متتابعة الى ان كان يوم البشر ، وهو اشدّ الايام على تغلب . وذلك ان قبائل قيس ، كانت لا تزال حاقدة تنوي الإثارة لقتلاها من التغليين ، وكان الأخطل لا يزال يقتخر ويعير اعداءه ، حتى كان يوماً عند عبد الملك فدخل عليه الجحّاف بن حكيم من زعماء قيس . فقال عبد الملك للأخطل أتعرف هذا ؟ قال : ومن هو ؟ قال : الجحّاف . فقال الأخطل :

ألا سائل الجحّاف هل هو ثائرٌ يقتل أُصيّب من سُليم وعامر

(١) الديوان ٢٦٧-٢٦٨ : التكملة ٢١-٢٥

(٢) راجع « خفّ القطين » في الروائع ٣٤ : ١٨-١٩ ، الايات ٥١-٥٦

(٣) ابن الاثير ٤ : ١٢٢ : التكملة ٢١

فخرج الجحاف مغضباً . فأثار قومه . ثم جمع نحو ألف فارس ، فبیت بهم التغليين ، وهم بالبشر في الجزيرة ، غربي الفرات . فقتل منهم خلقاً كثيراً . وكان الاخطل هناك فأُسر ، وعليه عباءةٌ وسخة ، فظنَّ عبداً فأطلق . وخاف ان يُعرف فاختبأ في جبٍ الى انتهاء المعركة . وقد قُتل فيها ابنه ابو غياث^(١) . وخاف التغليون ان يعرف الاعداء عدد القتلى فيعيروهم بكثرتهم ، فأحرقوا الجثث . اما الجحاف ، وقد خاف انتقام تغلب ، وموازرة السلطة الاموية لها ، فهرب الى بلاد الروم . وكان عبد الملك تأخر في الانتصار للتغليين . وآلم الأخطل ان يرى هذا الإبطاء ، بعد ما قاسى قومه في خدمة الدولة ، فدخل على الخليفة يذكره بتلك الفاجعة وينفس كربته بشيء من التذمر يهدد به الامويين ، بل قريش ، بالانفصال عن خزيمه ، وهو في سورة الغضب . فقال :

لقد اوقع الجحاف بالبشر وقعةً الى الله منها المشتكى والمعول
فسائل بني مروان : ما بال ذمة وحبلٍ ضعيف لا يزال يوصل ...
فان لم تغيرها قريش بعدلها ، يكن عن قريش مستمازاً ومرحلاً .

فغضب عبد الملك وصاح : « الى اين يا ابن النصرانية ؟ » وكان الاخطل شعر بتخرج الموقف وبانه تجاوز الحد في الإدلال والتهديد ، فأسعفته البديهة المخلصة فأجاب : « الى النار » . فسُرّي عن الخليفة وتبسم^(٢) . وظلَّ عبد الملك حانقاً على الجحاف المتردد في بلاد الروم من طرايزندة الى قاليقلا ، والقيسية تتشفع له بواسطة انصارها في البلاط ، ومنهم بشر بن مروان ؛ والخليفة لا يلين . حتى اتت الاخبار بان الروم ينتصرون على

(١) الديوان ٢٦١ و ١٠ : الكلمة ١٨

(٢) الديوان ١٠-١١

الشعور انتصارات قد لا يكون الجحاف غريباً عنها^(١) . فرأى عبد الملك ان يؤمنه . ثم عمل على مصالحة القيسيين واليمنيين . وحتل الجحاف دماء قتلى البشر عقوبة له . ولم يكن عند الجحاف ما يفي بالديات فاتجه نحو العراق يسأل الحجاج . فاعانه في ذلك^(٢) .

أثر الاخل في إقرار الدولة الاموية

ومما يجدر بالذكر ان هذه المعارك التي تفانى فيها التغلبون والقيسيون كان لها نتائج سياسية اوسع مجالاً واعمق اثرًا ، واهمها الإقرار بالخلافة للامويين . وذلك ان القيسيين كانوا بمجملهم من معاكسي بني امية ؛ والتغلبين خاصة واليمنيين عامة من مناصريهم . واذا فان مصلحة قوم الأخل كانت تتفق ومصلحة الدولة المالكة ؛ كما كانت تتفق مصلحة زفر بن الحرث وعمير بن الحباب وزملائهما مع مصلحة ثوار العراق ومشاغي الحجاز من قبلهم . ولهذا فلا نبالغ اذا قلنا ان التغلبة عملوا بسيوفهم على اقرار سلطة الامويين ، كما عمل شاعرهم بلسانه على تأييد حق هذه السلطة . نشر ما أثرهم واعلن جدارتهم بحسن الادارة وضبط شؤون الملك :
نُس المداوة حتى يُستقاد لهم واعظمُ الناس احلامًا ، اذا قدرُوا (٣)
وهيأ افكار الجمهور للاقرار بحقهم الالهي :
ويوم صفين ، والابصارُ خاشعةٌ ، أمدتم ، اذ دعوا ، من رجم مددًا (٤)

(١) ابن الاثير ٤ : ١٢٥

(٢) الاغانى ١١ : ٦٠ ؛ الديوان ٢٧٠

(٣) الروائع ٣٤ : ١٧ ، البيت ٤١

(٤) الروائع ٣٤ : ٢١ ، البيت ٢٢

فقام بما تقوم به الصحافة الموالية في عصرنا هذا^(١).

إدلاله على عبد الملك

وقد عرف له عبد الملك هذا الفضل ، فأولاه من الأكرام اخلصه ، ومن العطاء اسبغه . حتى غدا الأخطل يدخل عليه متى شاء ، فيشق صفوف المنتظرين من كبار الدولة ، ورؤساء القبائل ، وعلى صدره صليبة الذهبي الوهاج ، ولحيته تنفض خمرًا ، فيثير اعجاب البعض ، واشمئزاز البعض الآخر . وقد يقف من الخليفة موقف المدل المتطاوول ، كالوقوف التهديدي الذي ذكرناه على اثر معركة البشر ، وكوقفه اذ دخل عليه ، وإلى جنب الخليفة زفر بن الحرث ، عدو التغليين ، فانشده ابياتًا تحمس لها عبد الملك حتى ضرب صدر زفر برجله فقلبه عن السرير^(٢).

ومن هذه المواقف المدلة ما جاء في الديوان^(٣) من ان عبد الملك حاول ان يدعو الأخطل الى الإسلام فقال له ، إمامًا جادًا وأما لاهيًا : «لِمَ لَا تُسَلِّمَ يَا أَخْطَلُ ؟» فتسلم الأخطل ، وهو المعروف بتمسكه بدينه ، على قول صاحب الاغاني^(٤) ، ورأى ان يخرج السؤال مخرج المزح فقال : «إِنَّ أَنْتَ أَحَلَلْتَ لِي الْخَمْرَ ، وَوَضَعْتَ عَنِّي صَوْمَ رَمَضَانَ ، اسْلَمْتَ .» فجذب عبد الملك وقال : «أَنْتَ اسْلَمْتَ ثُمَّ قَصَّرْتَ فِي شَيْءٍ مِنَ الْإِسْلَامِ

(١) اطلب بحثنا في « دور النصارى في اقرار الخلافة الاموية » المشرق ٣٦

[١٩٣٨] ٨٨-٨٩

(٢) الاغاني ٧ : ١٧٦-١٧٧

(٣) الديوان ص ١٥٢-١٥٤

(٤) الاغاني ٧ : ١٧٦

ضربت الذي فيه عنقك . « عند ذاك جدّ الاخطل متكللاً على تساهل
الخليفة وقال ، نافياً عنه الصوم والتضحية ، والاذان ، والحج ، متشبّثاً
بالخمرة ، وبحضور القدّاس عند الفجر :

ولستُ بصائمٍ رمضانَ عمري ، ولستُ بأكلٍ لحمٍ الاضاحي ،
ولستُ بزاجرٍ عنفاً بكوراً الى بطحاء مكة للنجاح ؛ (١)
ولستُ بقاتمٍ كالعير يدعو ، قبيل الصبح : « حيّ على الفلاح ! » (٢)
ولكني سأترجما شمولاً ، واسجد عند منبج الصباح .

ولم يكن عبد الملك ليجد غاضباً لمثل هذه المداعبة . فجارى الأخطل
في مزحه وقال : « وما بلغ منك الشراب ؟ » قال : « يا امير المؤمنين ، اذا
شربتُها فانت اهون عليّ من شمع نعلي . » فقال : « قل فيه شعراً والّا
ضربت عنقك » فقال :

اذا ما ندبني علّني ، ثم علّني ثلاث زجاعات لحنٍ هديرُ ،
خرجتُ اجرَ الذيل زهواً ، كأنني عليك ، أمير المؤمنين ، أميرُ !

وظلّ على هذه الخطوة لدى الخليفة يدحه فيبدع والخليفة من كبار
ادباء عصره ، يتذوق الشعر ويهتز للرائع منه . وقد رأيناه ، في صباه ، يفد
من الحجاز الى الشام آملاً ان يجد من شعر النابغة ما لم يطلع عليه . حتى
بلغ من ميله الى هذا الشعر انه كان يورد احياناً ، وهو على منبر المدينة ،

(١) لم يرد هذا البيت في الديوان . انما اخذناه عن الابشيهي : المستطرف ١ :

٩٧ ؛ والبغدادى : خزانة الادب ١ : ٢٢١ ، ولعلّ البيت موضوع لغاية .

(٢) قد يكون في هذا البيت تلميح الى قول جُويرية بنت ابي جهل ، عدو
النبي ، التي شبّهت بلالاً المؤذن بالعير ، عندما سمعته يدعو الى الصلاة يوم فتح
مكة . راجع كتاب الدرّة المكلّلة في فتح مكة المشرقة ص ٤٧ ؛ ذكره

بعض ابياته بدل الآيات القرآنية^(١) . فاذا ادركنا ذلك ، لم نستغرب منه اعجابه بشعر الأخطل ، تلميذ النابغة ، ومقتفي أثره .

وقد اتصل شاعرنا بغير الخليفة من كبار الامويين ، ولأسيما بشر بن مروان ، اخي عبد الملك ، والي البصرة الذي كثيراً ما كان يفد عليه الأخطل في البصرة ، وفي الكوفة خاصة ، فيقيم عنده مدة ، ويساجل الشعراء بين يديه ، ويجزل في مدحه كما يجزل الأمير في عطائه .

بعد وفاة عبد الملك

في تشرين الاول ٧٠٥ توفي عبد الملك . قولي الخلافة ابنه الوليد . والوليد أمير أشد تقيداً بظاهر الدين من ابيه ، وعلق بالتقوى الخارجية والغيرة على مصالح الإسلام ، واكل رغبة في الادب والشعر ، واضعف ثقافة على الجملة ، حتى انه كان يلحن في كلامه احياناً^(٢) . وكان النصارى قد اخذوا يفقدون شيئاً من حرياتهم السابقة ، منذ اواخر خلافة عبد الملك ، فيرون الضرائب الجديدة تتوالى عليهم ؛ ويجهذون على التصريح بعدد املاكهم من كرم وزيتون بل بعدد ابنائهم ، كما يستخرج من تاريخ البطريق ديونيسيوس^(٣) ؛ ويقاسون الاضطهاد في الولايات : في الجزيرة العليا على عهد واليها محمد بن مروان ، اخي الخليفة^(٤) ؛ وفي المقاطعات الارمنية من بلاد

(١) المسعودي : مروج الذهب (Barbier de Meynard) ٢٨٠ : ٥ ؛ واطلب

Jour. asiat., 1868, II, 252

(٢) ابن العبري : تاريخ مختصر الدول (طبعة صالحاني) ١٩٥

(٣) في السماي : المكتبة الشرقية ١٠٤ : ٢

(٤) من مظاهر اضطهاده وظلمه انه قتل سيد بني ثعلبة بن بكر لرفضه الديانة بالاسلام ، واحرق بعض زعماء الارمن في كنيتهم ، وقتل انسطاس بن اندراوس

فارس مدة ولاية الحجاج^(١) ثم يرون نفوذهم يتضاءل في العاصمة نفسها ، منذ السنة ٧٠٠ خاصة ، وقد عرّب فيها عبد الملك دواوين الدولة ، اي جعل لغتها العربية ، فعزل كل من كان فيها من كتاب النصارى^(٢) . حتى كانت خلافة الوليد ، قراد هذا في ارهاقهم ، واقدم على ما لم يُقدم عليه ابوه ، ففرع من النصارى كاتدرائيتهم في دمشق وحوّلها الى الجامع الاموي^(٣) .

فما هو موقف الشاعر النصراني من هذه الدولة الجديدة ؟
كان للاخطل خصوم سياسيون ، ومنافسون شعراء ، وحساد مترلقون الى السلطة ، طالما حاولوا الدسّ عليه لدى عبد الملك فلم يُفلحوا . حتى امكتهم الفرصة في خلافة الوليد ، فعلموا على استقلال هذا العهد الحديث محاربين الشاعر في نصرانيته . نستنتج هذا من إعراض البلاط عن « شاعر بني امية » ، ومن قلة قصائد الاخطل في الخليفة الجديد ، بل من بعض التلميحات المؤلمة في هذه القصائد القليلة التي كان ينشدها بحضرة الوليد ، في المواسم السنوية فقط . منها تلك الميمية التي يُحتملها بتعداد أفضال الأمويين عليه — بينما كان يعدّد افضاله على الأمويين في عهد عبد الملك ! — وبشكره لهم هذه الافضال . ثم بالاشارة الى اخلاصه منذ القدم للدولة المالكة قولاً وفعلاً . وكأنه يذكر الخليفة بهذا الماضي المجيد دون ادلال

عامل الرها . راجع R. Duval, *Histoire d'Edesse*, 79.

(١) من ظلم الحجاج للنصارى انه منع انتخاب الاساقفة مدة ولايته كلها .
اطلب تاريخ ابن العبري باللغة السريانية : 138, Barhebaeus, *Chronic. Syria.*

(٢) البلاذري : فتوح البلدان ١٢٨

(٣) راجع في ذلك : Lammens, *Le calife Walid et le partage de la mosquée des Omayyades à Damas.* [Études sur le siècle des Omayyades.]

ولا تبجح ، بل بعاطفة المخلص الذي يرى نفوذه متضائلاً وكلامه غير مسروع ، فيضطر الى الابتعاد عن البلاط ، موجساً من دسائس الوشاة ، خائفاً المستقبل المظلم . وهذا قوله الصريح :

بني أمية ، قد أحدث فواضلكم منكم جيادي ، ومنكم قبلها نفسي^(١) .
فان حلفت لقد اصبحت شاكرها ، لا أحلف اليوم من هاتا على أثم ...
وقد علمت ، وان اصبحت نائبيكم ، نصحي قديماً ، وفلي غير مشهم ،
لقد خشيت وشاة الناس عندكم ، ولا صحيح على الأعداء والكلم^(٢) !
وله في مدح الوليد ابيات يشكوف فيها « الغرامات التي نابت عليهم » .

وكأنه يتكلم بلسان قومه ، بل بلسان النصاري جميعاً ، فيقول :
وانا مشر^٣ نابت علينا غرامات ومضلعة^٤ كؤود^٥ ؛
وعصر الدهر والايام ، حتى تغير مدك الشر الجديد^(٦) .

ولعل هذه الابيات من اواخر عهد عبد الملك اذ كان الوليد لا يزال ولي عهد . فالشاعر يدعو « ابن الامام » في البيت الثاني منها . وليست الابيات قصيدة موسمية تقليدية التأليف . ومهما يكن من أمر فانها من الشواهد على قولنا ان التعليقات خاصة ، والنصاري عامة ، بدأوا يشعرون باضطراب حالتهم منذ اواخر خلافة عبد الملك .

ومن مدائح الاخطل للوليد باثية طويلة يحلف فيها « بالله رب ستور البيت ذي الحجب » ان الوليد اتقذه ، وآمن نفسه واعطاه مالاً . . .^(٧)

(١) وقد كان يقول مُدلاً ، على عهد عبد الملك :

بني أمية ، قد ناضلت دونكم ابناء قوم مُم آووا وم نصروا

(الروائع ٣٤: ١٧)

(٢) الديوان ٢٦٦-٢٦٧ : والروائع ٣٤: ٢٦-٢٧

(٣) اي كَلَّه الشيب : الديوان ٢٢٢ .

(٤) الديوان ١٨٥

ولنلاحظ هنا ان الشاعر لا يكاد ينظم قصيدة في الخليفة الجديد ،
الا ويحلف بالأيمان المعظمة^(١) انه مخلص ، مستشهداً الله على صدق تعلقه ،
وصحة قوله . كل هذا ، مع ما هناك من التلميحات والاشارات الصريحة
احياناً ، يؤيد ما ذهبنا اليه من ان الجاس الاخطل ، وتقلقل مركزه في البلاط .
وليس هذا بغريب في ذاك العهد الجديد .

وفاته

قلنا ان قصائد الاخطل في الوليد قليلة . وهي لا تتجاوز الاربعة يذكر
فيها الوليد « خليفة »^(٢) او « إماماً »^(٣) ، او « ملكاً »^(٤) . فاذا انتبهنا لعادة
الخلفاء اذ ذاك من انهم كانوا يقيمون ، كل عام ، موسماً يقصدهم فيه
الشعراء فيمدحونهم^(٥) ؛ وان الأخطل — على شعوره باننيار مركزه في
البلاط وعلى كون الخليفة استبدل به عدي بن الرقاع شاعراً رسمياً^(٦) —
لم يكن بإمكانه إلا ان يجري على سابق العادة فيظهر في الموسم مادحاً
الخليفة ؛ كان لنا ثلاث او اربع قصائد حولية فثلاث او اربع سنوات
يعيش فيها الاخطل على عهد الوليد . واذاً فلا مطعن في القول انه توفي نحو
السنة ٧١٠ ، وهي الخامسة من خلافة الوليد . يثبت هذا ما ذكره صاحب
الاغاني من ان عبد الملك — او الوليد بن عبد الملك وهو الصحيح — قال

(١) اطلب في الروائع ٣٤: ٢٢-٢٧؛ ٢٢-٢٧؛ قصيدتين فيها الحلف الصريح
وكذلك في الديوان ١٨٢-١٨١

(٢) الديوان ١٨٥ (٣) الروائع ٣٤: ٢١
(٤) الروائع ٣٤: ٢٢ (٥) كما جاء في قول الفرزدق :
ستأتيك مني ، كل عام ، قصيدةٌ محبرةٌ نوفيكمها كل موسم
(٦) الاغاني ٨: ١٧٩ . . .

لجريو: فما تقول في الاخطل؟ قال: «ما اخرج لسان ابن النصرانية ما في صدره من الشعر حتى مات»^(١)

اما رواية ابن عبد ربه: «ان الاخطل سمر ليلة عند امير المؤمنين سليمان بن عبد الملك»^(٢) فليس لنا ما يؤيدها. ولو ادرك الاخطل سليمان خليفة لما سكنت عن مدحه. ولعل لقب «امير المؤمنين» زيادة من صاحب العقد. فيكون الأصل ان الاخطل سمر عند سليمان بن عبد الملك، قبل خلافته. وليس ما يمنع...

وكذلك يجب ان نفهم علاقات الشاعر بهشام بن عبد الملك. فان الاخطل لم يدركه خليفة، وان يكن قد تساجل بحضرته مع جريو والفرزدق كما يزعم الرواة^(٣)، فانما جرى ذلك في عهد ابيه عبد الملك، او عهد اخيه الوليد على الأكثر. اما القصيدة التي يهجو بها الشاعر زيد بن منذر النمري، الذي «كان على شرطة هشام» فالوجه فيها ان الاخطل هجا زيدا المذكور قبل ان يعين على الشرطة.^(٤)

توفي الاخطل بعد عمر طويل قد لا نخطئ اذا بلغنا به السبعين. وقد ذكر صاحب الاغانى انه «شبح قد تحطم»^(٥)، وانه «دخل بين جريو والفرزدق في آخر امرهما، وقد أسنّ ونفد أكثر عمره»^(٦) وطالما ردّد

(١) الاغانى ٧: ٦٠

(٢) ابن عبد ربه: العقد ٣: ١٧٠

(٣) الديوان ٣٦٠؛ واطلب ايضاً الديوان ٣٣٨

(٤) التكملة ٤٢

(٥) الاغانى ٧: ١٧٣

(٦) الاغانى ٧: ٣٨

الشاعر نفسه ان الشيب شمل رأسه ولحيته. ^(١) ألا ان قريحته لم يشملها
الوهن ، ولم يتداخلها الضعف . تشهد بذلك آخر قصائده في مدح الوليد ،
وهي لا تقل في شيء من قوة التصوير وسعة الخيال ، ودقة الوصف ،
وضبط التعبير ، وشدة الأسر ، عن «خف القطين» وغيرها من قصائد
الكهولة الناضجة . وتشهد بذلك ايضاً همته المندفعة في هجاء جرير حتى
آخر حياته ، بل حتى فراش الموت ، اذا صح ما ورد في وصف ذاك
الموقف الاخير ، والاخلط يستعد للانتقال من هذه الفانية ، فيقول له
احد العُراد: «يا ابا مالك ألا توصي ؟ فيقول:

أوصي الفرزدق ، قبل المات ، بأم جرير وأعيارها .

ثم يشعر بقرب النزاع فينظر نظرة المودع اصدقاءه ، المتحدّين اعداءه
وحسادَه ، فيقول :

وزار القبور ابو مالك برغم العداة وأوتارها (٢)

ويكون هذا آخر ما ولدته قريحة الاخلط . اما مكان وفاته فلا
نعرف عنه شيئاً . وقد يكون توفي بين قومه في الجزيرة .

واما المعروف الأكيد فهو ان شاعرنا توفي على نصرانيته التي ظلّ
متعلقاً بها مجاهراً بخضوعه لها طويلاً حياته ، كما سدرى . صرح بهذا صاحب
خزانة الأدب ^(٣) ، كما صرح به جرير في هجائه عدوه بعد وفاته :

زار القبور ابو مالك فكان كالأُم زوارها . . .

تنوح بنات ابي مالك ييوق النصارى وزمارها . . . (٤)

(١) واطلب ايضاً الاغانى ١٦٩:٢

(٢) الديوان ٢٧٢

(٣) عبد القادر البغدادي : خزانة الأدب ٢٢١:١

(٤) ديوان جرير ٣٢٠-٣٢١ ؛ ديوان الاخلط ٢٧٢

اخلاقه وصفائه

هيئته - بدويته

يؤخذ من المعلومات المتفرقة عن الأخطل ، وما في ديوانه من تلميحات قليلة انه كان اشهب اللحية ، يجدل شعره المتدلي ضفيرتين^(١) ، على زي البدو ، وقد ظل متخففاً باخلاقهم ، حتى في بلاط دمشق الحضري بل في بيوتها وبساتينها الآخذة من المدنية بالقسط الوافر^(٢) . ولكنه كان ينفر ، في اعماق نفسه ، من هذه المدينة التي تهدد البدو بمناخها الرطب ، فيوجسون من حمأها ومومها^(٣) . فلا يستقر ، اذا ما تزها ، إلا لدى الحُمور الرفيعة في بيت آل سرجون ، او في بعض الحانات ، ليستقبل شمس الصباح ، مرتعشاً من البرد ، مجللاً بازاره ، وأمامه الكأس ترتقص شرراً تحت وقع الاشعة الدافئة المحيية^(٤) .

حبه للخمر

يشرب الخمر للاستدفاء ، ويشربها لطرد الهموم ، ويشربها لاستدعاء شيطان شعره ، ويشربها لتفخيم صوته ، والرفع من إنشاده^(٥) . فهي الدواء المادي والادبي . وكثيراً ما نصح مردييه باستعمال الدواء .
جاءه المتوكل الليثي الشاعر يوماً ، وهو في الكوفة ، مع رفيق له ،

(١) الاغاني ١٨٢:٢

(٢) راجع الروائع ٣٤:٢

(٣) ويقصد بالوم ما نعرفه اليوم بالملايا ؛ الديوان ١٢١

(٤) الاغاني ١٧٣:٢ ؛ الديوان ٢٢٦

(٥) الاغاني ١٠:٤ ؛ ١٧٥:٢

فقالا : « انشدنا يا ابا مالك » . فقال : « اني لحائرٌ يومي هذا . » فقال المتوكل :
 « انشدنا ، ايها الرجل ، فوالله لا تنشدني قصيدة ألا انشدتك مثلها او أشعر
 منها من شعري » . قال : « ومن انت ؟ » قال : « انا المتوكل » . قال :
 « انشدني ، ويحك ، من شعرك ! » فانشده المتوكل ابياتاً حسنة السبك
 ولكنها باردة جافة . فقال له الاخطل : « ويحك ، يا متوكل ، لو نبحت
 الحمر في جوفك كنت أشعر الناس ! »^(١)

عفة لسانه

بيد ان الشرب لم يكن ليضعف ذهنه ، وان كان يزهره احياناً
 فيخال نفسه « اميراً على امير المؤمنين »^(٢) ، ولم يكن ليحطه الى مصاف
 السكيرين ، فيتبذل ، ويبذو ، ويفحش قولاً وفعلاً . بل كان يحافظ على
 تصونه وعفافه ما امكن . لا يُسِم لسانه في مراتع الإقذاع ، ولا يحم
 شعره بتلك المفردات البذيئة التي تظل لطخات عار في شعر زميله الفرزدق
 وجبر خاتمة . يحافظ على عفة لسانه^(٣) ، كما يحافظ على صحّة مبداه .

اخلاصه لمبداه في السياسة والدين

وقد تجلّى هذا المبدأ في السياسة بنصرة الامويين ، وفي الدين
 بالتمسك بالنصرانية .

اما في السياسة فلم يضطرب مرة واحدة في اخلاصه لبني امية ، ولم
 يتردد يوماً في التضحية بكل شيء : بامواله ، وبنفسه ، وبقييلته جميعاً ،

(١) الاغانى ١١ : ٢٩-٤٠ ؛ عبد القادر البندادي : خزائن الأدب ٣ : ٦١٧ ؛

الديوان ٢٢٨-٢٢٩

(٢) الديوان ١٥٤

(٣) الاغانى ٧ : ١٧٨

متعرضين لسخط الناقين على الدولة من علويين ، وأنصار ، وزبيريين في سبيل المحافظة على « أمويتهم » . وقد مرّ على هذا الاخلاص كلام كثير في موقف الشاعر من بلاط الأمويين .

واما في الدين فتعلق الاخطل بنصرانيته مشهور . كان متمسكاً بعقائدها ، خاضعاً لرجال الدين فيها ، وان لم يخضع دائماً لنواهيها ، أخذاً بتقاليدها وعاداتها حتى ما كان منها بريئاً من الاصول الدينية ، كما حصل له اذ مرّ الاسقف بجية ، فصاح بامرأته ، وكانت حاملاً : « الحقيه وتمسحي به . » فعدت لتتمسح به طلباً للبركة . ألا انه فاتها .^(١)

وفي سرديات الاغاني عن خضوع الأخطل لرجال الدين ما نقله عن ابي عبد الملك قال : « رأيت بالجزيرة ، وقد شكى الى القس ، وقد أخذ بلحيته وضربه بعصاه وهو يصي . كما يصي . الفرخ فقلت له : اين هذا مما كنت فيه بالكوفة ؟ فقال : يا ابن اخي اذا جاء الدين ذلنا . »^(٢)

وكثيراً ما كان المهجّون يشكون الأخطل هاجيهم الى القسيس فيهدده هذا ، ويضربه ، وقد يسجنه . حدث اسحق بن عبدالله من ولد عبد المطلب قال : قدمت الشام ، وانا شاب ، مع ابي . فكنت اطوف في كنائسها ومساجدها . فدخلت كنيسة دمشق ، واذا الاخطل فيها محبوس . فجعلت انظر اليه . فسأل عني فأخبر بنسي . فقال : « يا فتى انك لرجل شريف واني اسألك حاجة . » فقلت : « حاجتك مقضية . » قال : « ان القس حبسني ههنا فتكلمه ليخلي عني . » فأتيت القس فانتسبت له . فرحب وعظم . قلت : « ان لي اليك حاجة . » قال : « ما حاجتك . » قلت : « الاخطل ، تخلي عنه . »

قال: « اعيزك بالله من هذا . مثلك لا يتكلم فيه . فاسق يشتم اعراض الناس ويهجوهم . » فلم ازل اطلب اليه حتى مضى معي مشكئاً على عصاه . فوقف عليه ورفع عصاه وقال: « يا عدو الله ، اتعود تشتم الناس وتهجوهم وتقذف المحصنات » وهو يقول: « لست بعائد ولا افعل » ويستخذي له . (قال) فقلت له: « يا ابا مالك ، الناس يهابونك ، والخليفة يكرمك ، وقدرك في الناس قدرك ، وانت تخضع لهذا هذا الخضوع وتستخذي له . » (قال) فجعل يقول لي: « انه الدين انه الدين ! »^(١)

ولا عجب ان يشدد القيس على الشاعر هذا التشديد ، وقد كان يصل اليه الكثير من اهاجيه وتهكماته التي ، وان لم يبلغ فيها الإقذاع الجريوي او الفحش الفرزدقي ، فانها كانت على قسطٍ من اللذع والإيلام . فيشكوه المصابون الى رئيس دينه ، فيثور غضبه ، ويتقد غيظه ، اذ يقابلها بما يتعوده القيس من تصون اللسان والتحفظ عن الكلام الباطل . قلنا: وما كان عصاه ان يصنع لو شكى اليه جرير او الفرزدق ؟

ولم يُغفل جرير ان يعير الأخطل بهذا الخضوع ، وبنصرانيته عامة ، كما عيره « بوقوفه بين يدي القيس لأخذ القربان . »^(٢) وهو الدليل على ان الأخطل كان يقوم بشعائر نصرانيته غير هيأب ولا وجل ؛ كما كان يحمل صليبه الوهاج ظاهراً على صدره في جميع مواقفه ، حتى امام الخليفة . وهذا لقب « ذا الصليب » .^(٣) وكما كان يدافع عن نصرانيته بالاجوبة المسكتة اللاذعة أحياناً . حدث أبان البجلي قال: مر الأخطل بالكوفة ،

(١) الاغاني ٢: ١٨٢-١٨٣

(٢) محاضرات الادباء . ١: ٥٤ ؛ الديوان ١٢٣ و ٢٢٧

(٣) الديوان ٢٢٧

في بني رؤاس، وموذنهم ينادي بالصلاة. فقال له بعض فتيانهم: ألا تدخل يا أبا مالك فتصلي؟ فقال:

أُصلي حيث تدركني صلاتي؛ وليس البرُّ عند بني رؤاس! ^(١)

وسمع هشام بن عبد الملك الأخطل، وهو يقول:

وإذا افتقرت إلى الذخائر، لم نجد ذخراً يكون كصالح الأعمال! ^(٢)

فقال: «هنيئاً لك، أبا مالك، هذا الإسلام!» فقال له: «يا أمير

المؤمنين، ما زلت مسلماً في ديني.» ^(٣)

وقد ذكرنا ما كان من الأخطل، عندما عرض عليه عبد الملك

الإسلام. فليراجع ^(٤).

مركزه ومقره

ولم يكن الأخطل ليمضي في التظاهر بنصرانيته في تلك الدولة

المسلمة، لولا مركزه الوطيد من الأمويين، وحظوته لدى الخليفة عبد الملك.

وهو ما دللنا عليه غير مرة. وهذا المركز العالي أنال شاعرنا المتزلة الرفيعة

في نظر خصومه وبني قومه على السواء.

أما خصومه فكانوا يسكنون على مضض إذ يرون تقريب الخليفة

له، والناس على دين ملوكهم، فيسكت بعضهم بعضاً، فإذا قال رجل لابي

عمرو: يا عجباً للأخطل نصراني كافر يهجو المسلمين، أجابه ابو عمرو:

(١) الاغاني ٧: ١٨٤

(٢) الديوان ١٥٨

(٣) الاغاني ٧: ١٨٢ - والصواب ان يحذف لقب «أمير المؤمنين» لان

هشاماً لم يكن خليفةً اذ ذاك. راجع ما تقدم في ذكر وفاة الأخطل.

(٤) ص: ز - ح.

« يا لكع، لقد كان الأخطل يجي وعليه جبة خز، وحرز خز، في عنقه سلسلة ذهب فيها صليب ذهب، تنفض لحيته خمرًا حتى يدخل على عبد الملك بن مروان بغير اذن. »^(١) ولقد كاد جرير « المسلم » يُصبح مطية « النصراني الكافر » يوماً، لولا ما كان من تدخل اهل المجلس في حضرة عبد الملك. وذلك ان الاخطل مدح الخليفة، وكان واجداً على جرير، وجرير عنده، فصاح عبد الملك : « أجبت ! انت مادحنا، وانت شاعرنا، اركبه ! » قال جرير : فرمى بردائه، وكشف قميصه على منكبيه، ووضع يده على عنقه. فقلت : « يا امير المؤمنين، النصراني الكافر لا يظهر على المسلم ولا يركبه. » فقال اهل المجلس : صدق يا امير المؤمنين. فقال : دعه. وانفض المجلس. »^(٢)

واما قومه فكانوا لا يصدرون إلا عن رأيه. وكثيراً ما شفع لافرادهم لدى الخليفة، بل كثيراً ما شفع لغير افراد قبيلته من النصارى. وهذه قبيلة بكر نفسها « كانت اذا تشاجرت في شيء. رضيت بالاخطل. »^(٣) وكانها اقامته قاضياً تعرض عليه مشاجراتها في ساحة المسجد او في الكنييسة.

فكاهته ونكته اللاذعة

ولم تكن صفة القضاء تمنع عنه مرح الشاعر، وتهكم الهجاء، ونكته الحتمير العابث. وقد رافقته هذه النكته اللاذعة طول حياته، كما قد يشهد ذاك التقييل الذي فاجأ الاخطل، وهو على الشراب

(١) الاغاني ٧: ١٧٧-١٧٨

(٢) الديوان ٢٥٢-٢٥٣

(٣) الاغاني ٧: ١٧١

يتحدث مع إحدى النساء . فلم ينصرف ألا بالهباء الأليم^(١) . وكما قد تشهد ام زينة ، لو كان بإمكانها ان تدرك الهجو اللطيف المغلف بالمدح الزور . وتفصيل الخبر ان ام زينة امرأة كان الجحاف قد قتل اولادها بالرَّحوب ، في خدمة عبد الملك . فدفع عبد الملك تعويضاً لأهل من قُتل في سبيله بتلك المعركة . وهو تعويض ضئيل . الا انه كان يكفي مثل تلك العجوز . ولأمر ما غفل الدافع عنها . فالتجأت الى الاخطل ليشفع لها لدى السلطان فينبليها ما اتال غيرها من المنكوبين . فنجح الأخطل ، على ما يظهر ، ونال لها من الخليفة شيئاً من المال . ثم اشتد ظمأه الى الخمر ، ولا نقد معه إلا مال ام زينة . فشرب به . واخذ يماطل صاحبه . حتى ادركت ان لا سبيل الى تحصيل شيء من الشاعر . فترقعت عن المادة مرغمة ، ورأت ان تستبدل بها ما يكون افضل وابقى على الدهر . فقالت للاخطل : « أأكل مالي وتشرب به ، ولا تمدحني كما تمدح الناس ؟ » فنظم فيها قوله :

إذا ذُكر النساء يوم خير ، فتامي ، ام زَنْبٌ ، ولا تُمرّعي !
يريد انه ليس لك في الخير شيء . فظنت انه مدحها . واهتزت نفسها للعتاء ، فقالت : « يا ابا مالك ، خذ ابن الفلانة — تعني ناقة لها — فاشرب به . »^(٢)

اما شعر الاخطل فهو موضوعنا في مقدمة الجزء المقبل .

(١) التكملة ٦٣

(٢) التكملة ، ٦٣ — واطلب مقالنا في البشير ، ١٢ تشرين الثاني ١٩٣٨ :

« معلومات جديدة عن شاعر قدم . »

من النقائض

هجو قيس عيلان

قالها الاخطل مخاطباً عبد الملك بن مروان ، بادئاً بالقرن التقليدي (١-٥)
 منتقلاً الى هجو قبائل قيس عيلان من بني المجلان وبني بدر (٥-١٤) مشيراً الى
 انتصار قومه التغليين على تلك القبائل ، ولاسيما سليم وعامر ، اذ قتلوا عميدهما عمير
 ابن الحباب وحملوا رأسه الى الشام (٤٥-٤٧) ، وهرب ابن بدر متكللاً على سرعة
 فرسه (١٤-٢٢) . وقد ختمها مہيجاً عبد الملك على الاعداء ذاكراً بعض مفاخر
 التغليين ، معرضاً بنُفيع بن صفار المجاري . والقصيدة من النقائض ، نقضها قبيع
 المذكور . وهي مشهورة لما فيها من قوة النفس ودقة الوصف في هرب ابن
 بدر خاصة (١٤-٢٣) :

١ ألا يا اسلمي ! يا هندُ ، هندَ بني بدرِ ،
 وإن كان حياناً عدى ، آخر الدهر ؛^{١)}
 وإن كنتِ قد اقصدتني ، اذ رميتني
 بسهميكِ ، فالرامي بصيدُ ، وما يدري .^{٢)}

- (١) حيان : مثنى حي . عدى : اعداء او متباعدون ؛ والمدى ايضاً التباعد ،
 على ان المقصود المعنى الاول ، اي المداوة ، لان هند المذكورة كانت قيسية من بني
 بدر من فزارة ، وهم اعداء التغليين ، كما سيرد في هذه القصيدة .
- (٢) اقصد السهم : اصاب فقتل . فالرامي : وفي رواية : والرامي . يصيد : وفي
 رواية : يصيب . وما يدري : قد يكون من درى : علم ، او من درى وأدري :
 اتخذ دريئة للصيد ، اي سترًا يرمي الطريدة من ورائه . فيكون المعنى ان الرامي
 يصيد دون ان يستتر .

- أَسِيلَةٌ مَجْرَى الدَّمْعِ ؛ أَمَّا وَشَاحِهَا
 فِجَارٌ ، وَأَمَّا الْحِجْلُ مِنْهَا فَمَا يَجْرِي .^(١)
 وَكُنْتُمْ ، إِذَا تَنَائُونَ عَنَّا ، تَعَرَّضْتُمْ
 خِيَالَاتِكُمْ ، أَوْ بَتُّ مِنْكُمْ عَلَى ذِكْرِ .
 • لَقَدْ حَمَلَتْ قَيْسَ بْنَ عِيْلَانَ حَرْبُنَا
 عَلَى يَابِسِ السَّيْسَاءِ ، مَحْدُودِيبِ الظَّهْرِ ؛^(٢)
 وَقَدْ سَرَّني مِنْ قَيْسِ عِيْلَانَ أَنِّي
 رَأَيْتُ بَنِي الْعَجْلَانِ سَادُوا بَنِي بَدْرِ !^(٣)
 وَقَدْ غَبَرَ الْعَجْلَانُ حِينًا ، إِذَا بَكَى
 عَلَى الزَّادِ ، أَلْقَتْهُ الْوَلِيدَةُ فِي الْكَسْرِ ،^(٤)
 فَيَصْبِحُ كَالْحُنْأَشِ ، يَدْلُكَ عَيْنُهُ ؛
 فَتُفْتِحُ مِنْ وَجْهِ لَثِيمٍ ، وَمِنْ حَجَرٍ !^(٥)
 وَكُنْتُمْ ، بَنِي الْعَجْلَانِ ، أَلَامَ عِنْدَنَا ،
 وَاحْقَرَ مِنْ أَنْ تَشْهَدُوا عَالِي الْأَمْرِ ؛

(١) وشاحها جارية: أي ضامرة الكشحين . الحجل: الخلل . ما يجري: أي
 انما ممتلئة الساقين . وغلظ الساق من مظاهر الجبال عند العرب ، على ما يظهر ، وقد
 تردّد في قول شعرائهم .

(٢) السيساء: فقار الظهر ، ارادة: حملتهم على امر صعب .

(٣) بنو العجلان: العجلان بن عبد الله بن كعب بن ربيعة ، من قيس عيلان ؛
 بنو بدر: منهم كذلك . والمراد ان الاذئاب صارت قادة للرؤوس في قيس عيلان .

(٤) غبر: بقي . الكسر: جانب البيت .

(٥) الحجرة: محجر العين .

- ١٠ بني كل دَسَاء الثياب كأنما
 ١) طَلاها بنو العجلان من حُتمِ القدر ؛
 ترى كعبها قد زال من طول رعيها ،
 ٢) وقَاحَ الذَّنَابِي بالسَّوِيَةِ والرِّفْرِ .
 وان تزل الاقوام منزل عَقَّةٍ ،
 ٣) تَوَلَّمْ ، بني العجلان ، منزلة الحُسر .
 وشاركت العجلان كعباً ، ولم تكن
 ٤) تُشارك كعباً في وفاء ولا غدِر .
 ونجى ابن بدر ركضه من رماحنا ،
 ٥) بنضاحِ الأعطاف ، مُلهية الحُضر ؛

- (١) دَسَاء الثياب : التي يلو ثيابا الوسخ والدنس . الحُتم : ج . حَمَّة : الفحم والرماد ، واراد السواد اللاصق بالقدر .
 (٢) رعيها : اي رعيها للماشية . يصف نساءهم باحسن يخرجن في رعاية المواشي حتى يتعبن وتتجرح كماجن . الذَّنَابِي : العجز . قاح الجرح : صار فيه القيح ، او سال منه قيحه . السويّة : المركب من راكب الإمام والمحتاجين ؛ القتب المرئى . الرِّفْرِ : الحمل . يريد : لكثرة حمل هؤلاء النسوة القُرب والاحمال المختلفة ، ولكثرة ركوبن المراكب المشيئة المرأة ، وهي مراكب الاماء ، تخرجت اعجازهن وسال منها القيح .
 (٣) الحُسر : الحُسران : اراد به تقمان حسبهم .
 (٤) كعب : كعب بن ربيعة . - اراد : انهم يدعون لكعب على غير نسب .
 (٥) ابن بدر : من فزارة . نضاحه الاعطاف : الفرس التي تنضج اعطافها بالمرق . الاعطاف : ج . العطف : مرجع العنق الى عجب الذنب . مُلهية الحُضر : شديدة الركض . من ألهب الفرس : اضطرم جريه ، والاصل من لهب النار .

- ١٥ اذا قلت : ناله العوالي ، تقاذفت
 به سَوْحَقُ الرجلين ، صائبة الصدر ؛^(١)
 كأنهما ، والآلُ ينجاب عنهما ،
 اذا انغمسا فيه ، يعومان في غمر ،^(٢)
 يُسرّ اليها ، والرماح تنوشه :
 فِدَى لك أُمي ، ان دأبت الى العصر .^(٣)
 فظل يُفدّيها ؛ وظلت كأنها
 عُقابٌ دعاها جُنح ليل الى وكر ؛
 كأن بطيئتها ومجري حزامها
 أداوى تسح الماء من حور وُفر ؛^(٤)
 ٢٠ وظلّ يحيش الماء من متفصد
 على كل حال من مذاهبه يجري .^(٥)
 فأقسم لو أدركته ، لقدفنه
 الى صبة الارجاء ، مظلمة القعر ،^(٦)

(١) تقاذفت : ترامت به وتباعدت . سوحق الرجلين : طويلتهما . صائبة الصدر : سريّة الممرّ ، قاصدة في استوائها .
 (٢) كأنهما : يعني ابن بدر وفرسه . ينجاب : ينكشف .
 (٣) تنوشه : تأخذه .
 (٤) الطي : الثدي . أداوى : ج . إداوة : إناء صغير من جلد . الحور : نوع من الجلد المدبوغ . الوفر : ج . وفراء : الضخمة ؛ وفي رواية : وُقر .
 (٥) يحيش : يسيل ، يتحلب . متفصد : متشق بالماء . - اي : وظلت الفرس ترشح عرقاً .
 (٦) صبة الارجاء . . . : صفة للبئر ، اراد بها القبر .

فوسد فيها كفه ؛ او لحجّلت
ضباع الصمّاري حوله ، غير ذي قبر .^(١)

...

لعمري ! لقد لاقت سليم وعامر ،
على جانب الثّثار ، راغية البكر ،^(٢)
٢٥ فطاروا شقّاقاً فرقتين : فعامر
تبيع بنيتها بالخِصاف وبالتمر ؛^(٣)
وأما سليم فاستعادت ، حذارنا ،
بجرتها السوداء ، والجبل الوعر .^(٤)
تنق بلاشي . شيوخ محارب ،
وما خلتها كانت تریش ولا تبدي ،^(٥)
ضفادع ، في ظلماء ليل ، تجاوبت ،
فدلّ عليها صوتها حيّة البحر .
ونحن رفعنا عن سلول رماحنا ،
وعمدّا رغينا عن دماء بني نصر .^(٦)

(١) لحجّلت : لاسرعت .

(٢) لاقى راغية البكر : اى الثّوم والشدة ، اشارة الى رغاء بكر ثود الذي كان سبب هلاك القبيلة . وهو من الامثال العربية . الثّثار : خر من سواعد دجلة .

(٣) الخِصاف : جـ . خصفّة : القفّة تعمل من الخوص للتمر ونحوه .

(٤) حذارنا : خوفاً منا . الحرّة : الارض البركانية ، ذات الحجارة السوداء .

(٥) محارب : قبيلة من قيس عيلان ، ومنها تبع بن صفار الشاعر الذي هجوه الأخطل . - المعنى اخا تعطخب وتنق كالضفادع ، ولا يمكنها ان تضر .

(٦) سلول : من بني معاوية بن بكر بن هوازن عرفوا بأهم سلول . نصر :

٣٠ ولو بيني ذُيَّانَ بَلَّتْ رماحُنا ،

لَقَرَّتْ بِهِم عَيْنِي ، وباءَ بِهِم وَتَرِي !^(١)
شَفَى النَّفْسَ قَتْلِي مِنْ سَلِيمٍ وَعَامِرٍ ،

وَلَمْ تَشْفُهَا قَتْلِي غَنِيٍّ ، وَلَا جَسْرٍ ،^(٢)
وَلَا جُشَمٍ ، شَرَّ الْقَبَائِلِ ، اِنْهَا

كَبِیضِ الْقَطَا ، لَيْسُوا بِسُودٍ وَلَا حُمْرٍ .^(٣)
وَمَا تَرَكْتُ اَسِیَافَنَا ، حِينَ جُرَدْتُ ،

لَا عِدَائُنَا قَيْسَ بْنَ عِيْلَانَ مِنْ عُذْرِ .

...

٣٥ وَأَدْرِكْ عَلَمِي فِي سِوَاةٍ اِنْهَا

تَقِمْ عَلَى الْاَوْتَارِ وَالْمَشْرَبِ الْكَدْرِ .^(٤)

اغْنِي ، اَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ، بِنَائِلُ .

وَحَسَنُ عَطَاءٍ ، لَيْسَ بِالرَّيْثِ التَّرِّ ،^(٥)

وَأَنْتَ اَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ، وَمَا بَنَا

إِلَى صَلَاحِ قَيْسٍ ، يَا أَبْنَ مَرْوَانَ ، مِنْ فَقْرٍ .

من بني معاوية ايضاً - يريد : تركنا قتلهم لذلم .

(١) ذُيَّان : جدّ قبيلة مشهورة من غطفان . بَلَّتْ : استمسكت وعلقت . بَاءَ
بِهِم وَتَرِي : اصاب شفاءً .

(٢) سَلِيمٌ وَعَامِرٌ : من اشراف قيس عيلان . وَلَيْسَ مِثْلَهُمُ غَنِيٌّ : بن أعصر وجسر
ابن محارب .

(٣) جُشَمٌ : من اعجاز هوازن . بِيضُ الْقَطَا : يكون ابرش .

(٤) سِوَاةٌ : سِوَاةُ بْنُ عَامِرٍ بن صمصمة من بكر هوازن .

(٥) الرَّيْثُ : البطي .

- فان تلك قيسٌ ، يا ابن مروان ، بايعت ،
 ١) فقد وهلت قيس اليك من العذر ،
 على غير إسلام ، ولا عن بصيرة ؛
 ٢) ولكنهم سيقوا اليك ، على صغر .
 ؛ ولما تبتنا ضلالة مصعب ،
 ٣) فتحنا لاهل الشام باباً من النصر .
 فقد اصبحت منا هوازن كلها ،
 ٤) كواهي السلامي ، زيد وقرأ على وقر .
 سمونا يعرنين أشم ، وعارض ،
 ٥) لنمنع ما بين العراق الى البشر ؛
 فاصبح ما بين العراق ومنبج
 لتغلب ، تردي بالردينية السمر ، ٦)

(١) وهلت اليك من العذر: فرعت اليك متذرة عما قدمت .

(٢) الصغر: الذل والضم .

(٣) مصعب: ابن الزبير .

(٤) السلامي: كل عظم مجوف من صغار العظام ، مثل عظام الاصابع : ج . سلاميات ؛ وقيل عظام خف البحر . الوقر: الصدع .

(٥) العرنين : الانف ، ويريد الشرف . العارض : الجمع الكثير ، واصله السحاب . البشر: ماء لبني تغلب ، جبل لهم ايضاً . كانت فيه وقعة للجحاف بن حكيم على التقيين . (راجع المقدمة ، ص : د)

(٦) منبج : مدينة كبيرة واسعة ، شمالي شرقي حلب ، بينها وبين حلب عشرة فراسخ . تردي : تمثي . الردينية : منسوب الى الركينة : قرية بالبحرين يبت فيها القنا ؛ او الى ردينة : امرأة اشتهرت بتقوم الرياح .

إليك ، امير المؤمنين ، نسيدها ؛
 تحب المطايا بالعرانين من بكر ،^(١)
 ٤٥ برأس امرئ دلي سليماً وعامراً ،
 وأورد قيساً لجّ ذي حذب غمر ؛^(٢)
 فأسرين خمساً ، ثم أصبحن غدوة ،
 يخبرن أخباراً الذّ من الحمر !
 يخبرننا ان الاراقم فلقوا
 جماجم قيس ، بين راذان فالحضر ،^(٣)
 جماجم قوم لم يعافوا ظلامته ،
 ولم يعلموا ابن الوفاء من القدر !
 تحلّ ، ابن صفار ، فلا تذكر العلي ،
 ولا تذكر حيات قومك في الذكر ؛^(٤)
 ٥٠ فقد نهضت للتغلبين حية ،
 كحبة موسى ، يوم أيد بالنصر .

(١) خبّ الفرس في عدوه : راوح بين يديه ورجليه . العرانين : الاشراف .
 (٢) امرئ : هو عمير بن الحباب المتقدم ذكره في « خف القطين » (الروائع ١٠ : ٣٤) . دلي الدلو : ارسلها في البئر ؛ واراد هنا انه اوقفها في ما اراد من تغريره . اللجة : معطم الماء . ذو الحذب : البحر . الغمر : الماء الكثير .
 (٣) الاراقم : حي من بني تلب . راذان : راذان الاسقل وراذان الاعلى : كورتان بسواد بغداد فيهما قرى كثيرة . الحضر : اسم مدينة بازاء تكريت في البرية ، بينها وبين الموصل والفرات .
 (٤) ابن صفار : نعيم بن صفار المحاربي ، وهو المقتخر في ايام لقيس على تلب .

هجو جرير

هذه القصيدة من النقائض ايضاً ؛ تقض بها الاخطل نونية لجرير . وكان الفرزدق قد ردّ كذلك على جرير بنونية مدح بها قوم الاخطل . فقال الاخطل بمدح بني دارم ويهجو جريراً . وقد بدأها بالقرن (١٣ بيتاً) ، ثم ذكر اخلاقه وحسن صداقه (٣ ايات) ، ووصف فرسه في الصيد (٣ ايات) وانتهى بالمجاء والمدح :

... اني اديم لذي الصفاء مودتي ،
 واذا تغير ، كنت ذا الوان ؛
 وأصدُّ عن صُرم الصديق تَكْرَمًا
 حيناً ، وما دهري له يهوان ؛^(١)
 وافارق الخُلان ، عن غير القلي ،
 وأميت عندي السرّ بالكتمان .
 ولقد غدوتُ على القنيص بنهدة ،
 عند البديهة ، سهوة القذقان ،^(٢)
 • تنقض في اثر الاوابد مثل ما
 تنقض كاسرة من العقبان ،
 وتُريح من رجب الوجار ، كأنها ،
 عند الجراء ، مغارة الضبعان .^(٣)

(١) الصُرم : التطيعة . وما دهري . . . : ليس من عادي ان اضربه .
 (٢) البديهة : اول السير . سهوة : ليثة . القذقان : مرعة رجع اليدين .
 (٣) تريح : تنفّس . الوجار : جحر الضبع استعاره ليصف سعة منخري فرسه .

- ما بال قوم لا تقب أذاتهم ،
 قُصِرَ الظهور ، من الحَقين بَطَانٍ .^(١)
 هم هتجوا حربي ، وما لهم بها ،
 لو واجهتهم باللقاء ، يدان ؛^(٢)
 حرباً امرئ ما إن تَرِثَ سلاحه
 أبداً ، ولا يفتَر بالحدَثان .^(٣)
- ١٠ قبح الاله بني كليب ! انهم
 لا يحفظون محارم الجيران ،
 قوم ، اذا نفخ الحَقين بطونهم ،
 لم يترعوا بقوارع الفرقان ؛
 واذا تنودب للمكارم والعلى ،
 لم يُندبوا لتوافد الاعوان .
 اجبر ، إنك والذي تسمو له ،
 كَأَسِيفَةٍ فَخَرَتْ بِحِجْجِ حَصَانٍ ،^(٤)
 حملت لوبتها ، فلماً عُوليت ،
 نسلت تُعارضها مع الاطمان ،^(٥)

(١) قُصِرَ : ج. اقص : منحني الظهر . الحَقين : اللين المحقون في الوطاب .

(٢) وما لهم . . . : اي ما لهم مقدرة على حربي ، عند اللقاء .

(٣) السلاح يُذكر ويؤنث .

(٤) اسيفة : أمة ؛ وفي رواية : عسيفة : أجيرة . الحدج : مركب من مراكب النساء . الحصان : المرأة العفيفة ، واراد هنا المرأة مقابل الامة .

(٥) نسلت : اسرعت في المني ؛ واصله للذئب اذا اسرع . الاطمان : الركبان .

- ١٥ اتعد مأثرة ، لغيرك فخرها
 وسناؤها في غابر الازمان !^(١)
 في دارم تاج الملوك وصهرها ،
 ايلم يربوع مع الرعيان ،^(٢)
 متلف في برقة حبيبة ،
 بفناء بيت مذلة وهوان ؛^(٣)
 يغزو بنيه بثلة مذمومة ،
 ويكون اكبر همة ريقان^(٤)
 سبقوا اباك بكل مجمع قلعة
 بالمجد ، عند مواقف الركبان .^(٥)
 ٢٠ فاحسأ ، كليب ، اليك ، إن مجاشعا
 وابا الفوارس نهشلا اخوان .^(٦)
 قوم اذا خطرت عليك قرومهم ،
 طرحوك بين كلاكل وجران ؛^(٧)

(١) سناؤها : في رواية : ثناؤها . غابر : في رواية : سالف .
 (٢) دارم : قوم الفرزدق . يربوع : قوم جرير . وقد ورد الشطر الاول في بعض الروايات : تاج الملوك وصهرهم في دارم .
 (٣) حبيبة : منسوبة اما الى صانع او الى غنم . اي ملطخة بالوضر : وسخ الدسم والابن وغسالة القصاع .
 (٤) التلة : جماعة الغنم . الريق : جبل فيه عدة عرى ، كل عروة فيه ربة ، يشد في عنق البهم .
 (٥) التلة : ما علا من الارض .
 (٦) مجاشع ونهشل : ابنا دارم من اجداد الفرزدق .
 (٧) كلاكل : ج . كلاكل : صدر البعير . الجران : مقدم عنق البعير .

واذا وضعت اباك في ميزانهم ،
 رجحوا ، وشال ايوك في الميزان .
 ولقد تقايستم على احسابكم ،
 وجعلتم حكماً من السلطان ،
 فاذا كليب لا توازن دارماً ،
 حتى يوازن حزمٌ بأبان ،^(١)
 ٢٥ فاذا سمعت بدارم قد اقبلوا ،
 فاهرب اليك مخافة الطرفان !
 واذا وردت الماء ، كان لدارم
 عفواته ، وسهولة الاعطان .^(٢)
 انسيت قتلي بالكلاب وحابس ،
 وبكيت ، ويحك ابرقة الروحان ،^(٣)
 ودت تميم بالكلاب لو أنها
 باعت هناك زمانها بزمان !^(٤)
 والخيّل تردى بالكماة كانها ، يوم الكلاب ، كواسر العقبان ،
 ٣٠ رجال تغلب كالا سود ، ومعشر قتلاوا طريقاً في بني شيان !

(١) حزم : جبل صغير فوق المضبة في ديار بني اسد . أبان : جبل عظيم .

(٢) عفوة الشيء : صفوته . الاعطان : مبارك الابل حول الحياض .

(٣) انشادة الى مطلع تقيضة جرير :

لن الديار يبرقة الروحان ، اذ لا نبيع زماننا بزمان !
 والكلاب وحابس : موضعان بين البصرة والكوفة ، كان فيها يومان لتغلب

هجو وفخر

من قصيدة هجو فيها جريراً ويفتخر على قيس ؛ بدأها بالقرن التقليدي ،
ذاكراً إعراض النواني عن الشيوخ (١٣ بيتاً) حتى وصل الى الفخر والمجـو .
وفي ترتيب الايات اختلاف بين الديوان والتقاـض ، فتبعنا ، على الغالب ، رواية
الديوان ، ألا ما وافق تسلسل المعنى في رواية التقاض :

كذبتك عينك ، أم رأيت بواسط^(١) ،
غلس الظلام ، من الرباب خيالا ؟^(٢)
وتخيلت لك بالأبالج ، بعدما
قطعت ، بأبرق^(٣) ، خلة ووصالا ؛^(٤)
وتعرضت لتروعا جنية^(٥) ،
والقانيات^(٦) يُرينك الاهوالا ؛^(٧)
يمددن من هفواتهن الى الصبي
سياً يصدن به الغواة ، طوالا ؛^(٨)

(١) واسط : قرية غربي القرات ، مقابل الرقة ، من منازل تلب . وهي غير
التي بناها الحجاج بين البصرة والكوفة . القلس : ظلمة آخر الليل المختلطة
بضوء الصبح .

(٢) الابالـج : ج . البليخ : نهر الرقة . الأبرق : موضع فيه رمل وحجارة .
الخلة : الصداقة .

(٣) تعرضت : في الديوان : تفوّلت : تلوّنت وعوّلت .

(٤) الهفوة : الجهل . السبب : الحبل . الغواة : ج . الغوي : الذي يتبع
الغواية . الطوال : الطويل .

٥. يَوْفُلَنَ فِي سَرَقِ الْفِرْنِدِ وَقَرَّهٗ ،
 يَسْعَبَنَ مِنْ هُدَايِهِ أَذْيَالًا ؛^(١)
 مَا إِنْ رَأَيْتُ كَمَكْرَهَنَ إِذَا جَرَى
 فِينَا ، وَلَا كَجَاهِنَ حَبَالًا !
 الْمُهْدِيَاتُ لِمَنْ هَوَيْنَ مَسَبَّةً ؛
 وَالْمَحْسَنَاتُ لِمَنْ قَلَيْنَ مَقَالًا ؛^(٢)
 يَرْعَيْنَ عَهْدَكَ مَا رَأَيْتَكَ شَاهِدًا ؛
 وَإِذَا مَذَلَتْ يَصْرُنَ عَنْكَ مِذَالًا .^(٣)
 إِنْ الْغَوَانِي ، إِنْ رَأَيْتَكَ طَاوِيًا .
 بُرْدُ الشَّبَابِ ، طَوِينُ عَنْكَ وَصَالًا ؛
 ١٠. وَإِذَا وَعَدْنَكَ نَائِلًا أَخْلَفْتَهُ ،
 وَوَجَدْتَ عِنْدَ عِدَاتِهِنَّ مِطَالًا ؛^(٤)
 وَإِذَا دَعَوْنَكَ عَمَّهْنَ ، فَانَّهُ
 نَسَبُ يَزِيدِكَ عِنْدَهِنَّ خَبَالًا ؛^(٥)
 وَإِذَا وَزَنْتَ حُلُومَهُنَّ إِلَى الصَّبِيِّ ،
 رَجَحَ الصَّبِيُّ بِحُلُومَهُنَّ ، فَسَالًا !

(١) السَّرَقُ : شقاق الحرير الأبيض . الفِرْنِدُ : اسم ثوب .

(٢) قَلَيْنَ : أَبْغَضْنَ .

(٣) شَاهِدًا : حَاضِرًا ، وَحْضُورُهُ دَلِيلٌ عَلَى كَلْفِهِ جَنًّا . مَذَلَتْ : ضَجَعَتْ ، كَرِهَتْ ، مِلَتْ عَنْهُنَّ .

(٤) الْعِدَاتُ : ج . عِدَّةٌ : الْوَعْدُ .

(٥) دَعَوْنَكَ عَمَّهْنَ : إِشَارَةٌ إِلَى كِبَرِ سِنَّةِ الْخَبَالِ : الْفَسَادِ .

أهي الصرعة منك ، أم محلم ،
 أم ذا الدلال ؟ فطال ذاك دلالا
 ولقد علمت ، — اذا العشار تروحت
 هَدَجَ الرِّثَالِ تَكْثِينَ شَالَا ،^(١)
 ١٥ ترمي العضاءَ مجاصير من ثلجها
 حتى يبيت على العضاء جُفَالَا ،^(٢)
 أَنَا نَعَجَل بِالْعَيْطِ لَضِيْفَا ،
 قَبْلَ الْعِيَالِ ، ونقتل الابطالَا^(٣)
 أَبْنَى كَلِيبَ ، إِنْ عَمِيَ اللَّذَا
 قَتَلَا الْمُلُوكَ ، وَفَكَّكَ الْإِغْلَالَا ؛^(٤)
 وَاخُوهُمَا السَّفَاحَ ظَنَّا خَيْلَهُ
 حَتَّى وَرَدْنَا جِيبَا الْكُلَابِ نِهَالَا ،^(٥)

(١) العِشَارُ : النِّبَاقُ التي أتى على حملها عشرة أشهر . تروحت : أتت في
 الرواح : الشَّيْءُ . الهَدَجُ : الركض المتقارب من كبر أو مرض . الرِّثَالُ : أولاد النعام .
 (٢) ترمي : الضمير لريح الشال . العضاء : كل شجر له شوك إلا القناد ،
 واحده : عَصَا . واصل عَصَا عَصَا عَوَّضَ عَنْ الْمَاءِ بِنَاءِ التَّأْنِيثِ . الْخَاصِبُ : المتفرق ،
 المتناثر . الْجُفَالَا : المتراكم .

(٣) الْعَيْطُ : الطَّيْرُ يوصف به اللحم والدم : مَا نُخِرَ مِنْ غَيْرِ هَرَمٍ وَلَا عِلَّةٍ .
 (٤) بَنُو كَلِيبَ بْنِ يَرْبُوعَ : رَهْطٌ جَرِيرٌ . عَمِيَ : اُخْتَلَفَ فِي هِيَ الْإِخْطَلُ هَذِينَ ؛
 فَقِيلَ لَهَا : عَمْرُو وَبَرَّةُ ابْنَا كَلْثُومَ ، قَاتِلَا عَمْرُو بْنِ هَنْدٍ ، وَبَرَّةُ قَتَلَا الْمَنْذَرَ
 ابْنَ النَّمَانِ بْنِ الْمَنْذَرِ ؛ وَقِيلَ غَيْرَ ذَلِكَ .

(٥) السَّفَاحُ : مُسْلِمَةُ بْنُ خَالِدِ بْنِ كَعْبِ بْنِ زُهَيْرٍ مِنْ بَنِي تَيْمٍ ؛ وَقَدْ تَجَوَّزَ الشَّاعِرُ
 فِي جَعْلِ السَّفَاحِ أَخًا لَعِيهِ . الْجِيْبَا : الْمَاءُ الْمَجْمُوعُ لِلْأَيْلِ . الْكُلَابُ : مَوْضِعٌ بَيْنَ
 الْكُوفَةِ وَالْبَصْرَةِ كَانَ فِيهِ يَوْمٌ لِلتَّنَلِيِّينَ . النَّهَالُ : ج . النَّاهِلُ : الْمَطْشَانِ وَالرِّيَّانُ

- يُخْرَجْنَ مِنْ ثَمَرِ الْكُلَّابِ عَلَيْهِمْ ،
 خَيْبَ السَّبَاعِ ، تُبَادِرُ الْاَوْشَالَ ، ^(١)
 ٢٠ مِنْ كُلِّ مُجْتَنَّبٍ شَدِيدِ اسْرِهِ ،
 سَلِسَ الْقِيَادِ ، تَخَالَهُ مُخْتَالًا ، ^(٢)
 وَمُتَرِّقَ اثْرِ السَّلَاحِ بِنَحْرِهَا ،
 فَكَأَنَّ فَوْقَ اِبَانِهَا جَرِيالًا ، ^(٣)
 قُبَّ الْبَطُونِ ، قَدْ انْطَوَيْنَ مِنَ السُّرَى
 وَطَرَادِهِنَّ ، اِذَا لَقِينَ قَتَالًا ، ^(٤)
 مُلَحَ الْمُتُونِ ، كَأَنَّمَا اَلْبَسَهَا
 بِالْمَاءِ ، اِذْ يَبْسُ التَّضْيِيعُ ، جِلَالًا ، ^(٥)
 وَلَقَلَّ مَا يُصْبِحَنَّ الْاَشْرَبَا ،
 يَرْكَبْنَ مِنْ عَرَضِ الْحَوَادِثِ حَالًا . ^(٦)

(ضد) ، والمقصود هنا الاول .

(١) عليهم : وفي رواية : اليكم . الاوشال : ج . الوشل : الماء القليل .
 (٢) مجتنب : من الجنيبة : الدابة تقودها الى جنبك ؛ وكانوا يركبون الابل
 ويمجنبون الخيل ، فاذا صاروا الى الحرب ركبوا الخيل . اسره : خلقه . مختال :
 كأن فيه اختيالاً من نشاطه ومرحه .

(٣) المُرَّة : الدمجة الخلق ، وهو مأخوذ من شدة القتل . الجريال : صيغ
 يشبه به الدم والحمرة .

(٤) قُبَّ : ج . اقْبَ : الضامر البطن ، الدقيق الخصر من الخيل .

(٥) مُلَحَ المتون : شهب من العرق . التضيع : العرق . - يقول ان العرق ، لما
 جفَّ على ظهور الخيل ، ابيضَ فأشبهه الجلال .

(٦) الشرب : ج . الشارب : الضامر . الحال : من القرس : وسط ظهره .
 الحوادث : وفي التفاضل : المنية .

- ٢٥ فطعنَ حائرةَ الملوكة بكلكل ،
 حتى احتدین من الدماء فعالا ؛^(١)
 وأبرن قومك ، يا جرير ، وغيرهم ؛
 وأبرن من حلق الرّباب حلالا .^(٢)
 ولقد دخلنَ على شقيقِ بيته ،
 ولقد رأينَ بساقِ نضرةَ خلا .^(٣)
 وبنو غُدانةٍ شاخصٌ ابصارهم ،
 يسمون تحت بطونهنَّ ، رجالا ،^(٤)
 ينقلنهم نقل الكلاب جراءها ،
 حتى وردن عُراعرًا وأثالا ،^(٥)
 ٣٠ خُزرَ العيون الى رياح بعدما
 جمعت لضبة بالرماح ظلالا .

(١) حائرة الملوكة : من تخير منهم ، وقيل : مجتمعهم . يعني عمرو بن هند حين قتله عمرو بن كلثوم .

(٢) أبرن : اهلكن . حلق الرّباب : جماعتهن ، والرّباب هم : عدي ، وعكل ، وتيم ، وثور ، بنو عبد مناة ؛ وسمّوا الرّباب لانهم غمّسوا في الرّب ايدجهم في حلف على بني ضبة . الحلال : المجتمعون في المكان .

(٣) شقيق : رجل من بني ضبة . نضرة : ابنة او امرأته . يُشير الى غزوة الحذيل بن هبيرة التغلبي على بني ابي ربيعة ، واتصّاره عليهم وسبيّه جملةً من نساّتهم منهنّ نضرة المذكورة .

(٤) فدانة : حي من يربوع ، قوم جرير . بطونهن : بطون الحيل . الرجال هنا : ج . الراجل : من يمشي على رجله .

(٥) عراعر : مائة مُرّة بعدّة في شمالي الشّربيّة لبني قزارة . أثال : جبل لبني عيسى ؛ او عين ماء لقوم من بني تميم .

فلقد سما لكم الهذيل ، فتالكم
 ياراب ، حيث يقسم الاتفالا ،^(١)
 في فيلق يدعو الاراقم ، لم تكن
 فرسانه عزلاً ولا اكفالا ؛^(٢)
 بالخيـل ساهمة الوجوه ، كأنما
 خالطن من عمل الوجيف سلالا .^(٣)
 ما إن تركن من الغواضر مُعَصراً
 ألا فصنن بساقها خلخالا ؛^(٤)
 ٣٥ ولقد عطفن على فزارة عطفة ،
 كز المنيع ، وجلن ثم مجالا ؛^(٥)
 ولقد وطئن على المشاعر من منى ،
 حتى قذفن على الجبال جبالا ؛^(٦)
 فسقين من عادين كأساً مرة ،
 وأزلن جد بني الحُباب ، فزالا .

-
- (١) إراب : من مياه البادية ، لبني رباح بن يربوع .
 (٢) الاراقم : حي من قلب . الاكفال : جد . الكيفل : من لا يثبت على الخيل .
 (٣) الساهمة : الضامرة . الوجيف : العدو السريع . السلال : المزال .
 (٤) الغواضر : من أسد وقد اغار عليهم الهذيل ، فقتل وسبي . المعصر : الجارية
 قاربت الإدراك . فصنن : كسرن .
 (٥) المنيع : قدح لا فوز له .
 (٦) منى : بلدة في درج الوادي الذي يترله الحاج ، على فوسخ من مكة تمر
 أيام الموسم وتخلو بقية السنة .

- يَغْشَيْنِ حَيْفَةَ كَاهِلٍ عَرَيْنَهَا ،
 وابن المَهْزَمِ قَدْ تَرَكْنِ مُذَالَا ؛^(١)
 قَتَلْنِ مِنْ حَمَلِ السِّلَاحِ ، وَغَيْرِهِمْ ؛
 وَتَرَكْنِ فَلَهُمْ عَلَيْكَ عِيَالَا .^(٢)
 ٤٠ وَلَقَدْ بَكَى الْجَحَافُ مِمَّا أَوْقَعْتَ
 بِالشَّرْعِيَّةِ ، إِذْ رَأَى الْإِطْفَالَا .^(٣)
 فَانْعَقْ بِضَانِكَ ، يَا جَوِيْرَ ، فَانْعَا
 مَنَّتْكَ نَفْسُكَ فِي الْخِلَا . ضَلَالَا ؛^(٤)
 مَنَّتْكَ نَفْسُكَ إِنْ تَسَامِي دَارِمَا ،
 أَوْ إِنْ تَوَازَنَ حَاجِبَا وَعِقَالَا ؛
 وَإِذَا وَضَعْتَ إِبَاكَ فِي مِيزَانِهِمْ
 قَفَزَتْ حَدِيدَتُهُ إِلَيْكَ ، فَشَالَا .^(٥)
 إِنْ الْعَرَاةُ وَالنُّبُوحُ لِدَارِمِ ،
 وَالْمُسْتَحِفُّ أَخُوهُمْ الْإِثْقَالَا ،^(٦)
 ٤٥ الْمَانِعِينَ الْمَاءَ حَتَّى يَشْرَبُوا
 عَفْوَاتِهِ ، وَيُقْتَمُوهُ سِجَالَا ،^(٧)

(١) كَاهِلُ وَابْنِ الْمَهْزَمِ : مَنْ بَنَى عَامِرٌ قُتْلَا فِي حَرْبِ قَيْسٍ وَتَغَلَّبَ . مُذَالُ : مَهَانُ .

(٢) الْفَلَّ : الْمُنْهَزِمُونَ .

(٣) الْجَحَافُ : زَعِيمُ قَيْسٍ (رَاجِعِ الْمَقْدِمَةُ : ج - و) . الشَّرْعِيَّةُ : مَوْضِعٌ مِنْ بِلَادِ تَغْلِبَ . الْإِطْفَالَا : لِأَنَّ آبَاءَهُمْ قَتَلُوا . وَفِي رَوَايَةٍ : الْإِهْوَالَا .

(٤) النَّمِيقُ : دَعَاءُ الرَّاعِي لِلشَّاءِ . (٥) شَالُ : ارْتَفَعَ .

(٦) الْعَرَاةُ : النَّجْدَةُ وَشِدَّةُ الشُّوْكَ . النُّبُوحُ : الْكَثْرَةُ وَالْعِزَّةُ .

(٧) عَفْوَاتُهُ : صَفْوَتُهُ .

وابنُ المَراغة حابسُ أعيارِه
 قَذَفَ القَريبةَ ما يذُقنِ بِلالا .^(١)
 وإذا ما للمجد فرعا وائل ،
 واستجمع الوادي عليك فسالا ،^(٢)
 كنتَ القذى في موج أكدر مُزِيدِ ،
 قَذَفَ الأتْيُ به فضلٌ ضلالا .^(٣)

هجو جرير ايضاً

لم تُذكر هذه القصيدة في ديوان الاخطل . انما وردت في « نقائض جرير والاختل » بالعم ٣٠ بيتاً . وقد بدأها الشاعر بالنسب المعتاد (١-٨) منتقلاً الى المهجاء الصريح ، وهذا هو :

١ جلبت كليباً للرهان مُكَدِّماً ،
 عند الحفاظِ ، مُسَبِّحاً ، مغموراً ؛^(٤)
 قد كان يُعهد في الرهان ، اذا جرى ،
 حَطِماً ، اذا اعترض الحياضُ ، عثورا .^(٥)

(١) المَراغة : ام جرير ، لقبها بذلك الفرزدق والاختل ؛ وهي موضع التمرغ ، كأن امه ولدت في مراغة الابل ؛ او هي الاثان . اعيار : ج . عير : الحمار الاهلي او الوحشي . البلال : ما ييل القم من الماء .

(٢) فرعا وائل : بكر وتطب .

(٣) الأتْيُ : كل سيل يأتي من حيث لا تعلم .

(٤) كليب : رهط جرير . انكدر : الحمار المُعَضَّض . المغمور : المغمور .

(٥) الحَطِمْ : المتكسر .

أجرى جريرٌ وحدَه ، ولَرَّجَمَا
 كان المجوِّدُ ، وحدَه ، مسرورا ؛^(١)
 فأحانه جَرِيُّ الخلاء ؛ وطال ما
 قد كان يوجد حائناً مغرورا ؛^(٢)
 • لما جرى ، هو والفرزدق ، لم يكن
 تَرَقّاً ؛ ولا لمدى المئين صَبورا ؛^(٣)
 يجري له عُدُسُ بن زيد بالقنا ،
 وجرى بصعصعة الوثيدُ بشيرا ؛^(٤)
 قومٌ همُ سبقوا أباك الى العلى
 جرياً ، وصرت مُخلفاً محسورا ؛^(٥)
 أَرَعَمْتَ أن بني كليب سادة ؟
 قُبْحاً لذلك معشراً مذكورا ؛
 يا شرّاً مَنْ وَطِئَ الترابَ قبيلةً
 حياً ، وَالْأَمَ مَيِّتٍ مقبورا ،

(١) المجوِّد : من له فرس جواد .

(٢) أحانه : أهلكه ، من الحين : الهلاك .

(٣) الترق : الخفيف . المئين : أراد ج . مئة غلوة يعني البعد . ولا لمدى . . . : لا صبر له ولا طاقة على هذا الجري . وفي رواية : « صبورا » بدل صبوراً ، ومعناه : وثوباً .

(٤) عُدُس بن زيد وصعصعة بن ناحية : جدّ الفرزدق ؛ وصعصعة هذا هو محي الوثيدات او المؤثودات : البنات المدفونات حياً .

(٥) محسور : مُعَيَّر ، تب — وليلاحظ الاكثار من لفظة جرى ومشتقاًها في هذه الايات الستة .

- ١٠ إني رأيتكم ، اذا ما شئت
 حربٌ ليومٍ كريهةٍ نشيرا ،
 عذتم بآل مجاشع ، فحتوكم
 ضرباً هنالك لم يكن تغذيرا .^(١)
 لولا فوارسٌ دارم ، لتقسم
 مثل اقتسام الياسرين جزورا .^(٢)
 ما كان في مضر ، اذا هي حاربت ،
 قومٌ أذلٌ فوارساً ونصيرا
 بمن هتفت به لنصرك ، بعد ما
 غودرت يصفر منخراك صفيرا !
 ١٥ تركوا عميراً ، والرماحُ شوارعُ ،
 يدعو ، وقد حمى الوغى ، منصوراً ؟^(٣)
 لافي طريقاً ، وهو غير مكذبٍ
 كضبارم . يقص الرجال ، هصوراً ؛^(٤)

(١) عذتم : لجأتم . مجاشع ودارم : آل الفرزدق . التمذير : التقصير ، اي حوكم ضرباً لم يقصر فيه ضاربوه . يذكره بان قوم الفرزدق دافعوا عن قومه .
 (٢) الياسرون : الذين يضربون بالقداح .
 (٣) عمير : هو ابن الحباب السلمي الذي قتله التقيون ، يوم الحشاك ، كما تقدم . منصور : ابو سليم بن عكرمة .
 (٤) طريف : من ابطال قلب . غير مكذب : صادق الحملة . ضبارم : من صفات الاسود ، وكذلك هصور . يقص : يكسر .

فَعَلَا ذَوَابَّتَهُ بِأَبْيَضَ صَارِمٍ

١) قَدْ كَانَ فَيَا قَدْ مَضَى مَخْبُورًا .

وَنَجَا ، عَلَى جَرْدَاءَ ذَاتِ عُلالَةٍ ،

٢) زُفَرٌ ، وَكَانَ لَدَى الطَّعْمَانِ قَرُورًا ،

هَرَبًا ، وَغَادَرَ مِنْ نِسَاءِ هَوَازِنِ

٣) مِثْلَ النَّهْأِ خُرْدًا ، أَوَانِسَ ، حُورًا ،

٢٠ يَهْتَفِنُ : أَيْنَ ذَوْرُ الْحِمِيَّةِ ؟ أَيْنَ هُمْ ؟

أَمْ مَنْ يَغَارُ ؟ فَلَمْ يَجِدَنَّ غَيْرَهَا !

هَذَا وَقَدْ وَطَّئْتَ سَنَابِكَ خَيْلَنَا

٤) زَوْجَ الْمَرَاغَةِ ، صَاغِرًا مَشْبُورًا ،

أَيَّامَ صَبْحِكَ الْهَذِيلُ بِشَرْبِ

جُرْدٍ يُخَلِّنُ ، إِذَا جَرَيْنَ ، صَقُورًا .

فَحَوَى نِسَاءَ بَنِي كَلِيبٍ بِالْقَنَا ،

وَبِكُلِّ أَجْرَدٍ مَا يَزَالُ بِشِيرَا !

(١) مَخْبُورٌ : مَجْرُوبٌ .

(٢) الْعُلالَةُ : الْجَرِي الْآخِرُ .

(٣) الْخُرْدُ : الْحَيَّاتُ .

(٤) زَوْجُ الْمَرَاغَةِ : الْخَطْفَى ، وَالِدُ جَرِيرٍ . وَكَانَ الْهَذِيلُ التَّغْلِي قَدْ أَسْرَهُ يَوْمَ إِدْرَابٍ ؛ ثُمَّ أَطْلَقَهُ . وَفِي ذَلِكَ يَقُولُ الْفَرَزْدَقُ مَعِيرًا جَرِيرًا ، مَا دَحَا بَنِي تَغْلِبَ :

لَوْلَا أَنَا نَحْمُ ، وَفَضْلُ حُلُومِهِمْ ، بَاعُوا أَبَاكَ بِأَوْكْسِ الْأَثَانِ

صَاغِرٌ : ذَلِيلٌ . مَشْبُورٌ : مَهْلِكٌ .

مدح وهجو

جرى الاختل في هذه القصيدة على طريقته المعروفة في المدح ، فبدأها بوصف الناقة والسفر (١-١٥) ، حتى وصل الى عبد الملك فمدحه والامويين (١٥-٣٢) ، شأنه في « خف القطين » ، واستطرد الى الفخر بقومه ومدح الامويين ايضاً . وختمها بحجاء قيس عيلان وجريير . وهذه القصيدة ايضاً من التقائض المشهورة .

- ١ لعيري ، لقد اسريت ، لا ليل عاجز ،
بساهمة الحدين ، طاوية القرب ،^(١)
جمالية لا يدرك العيس رفعتها ،
اذا كن بالركبان كالقيم النكب ،^(٢)
معارضة خوصاً حراجيج ، شمرت
لنجمة ملك لا ضيل ولا جاب .^(٣)
كان رجال القوم ، حين ترعزت ،
على قطوات من قطا عالج ، حقب ،^(٤)

(١) ساهمة : ضامرة ، تاحنة . القرب : فوق الحاصرة ، جانب السرة من اسفل البطن .

(٢) جمالية : عليظة ، خلقها خلق الجمل . العيس : الابل البيض . رفعتها : مرعة سيرها . القيم : ج . القامة : خشبة تعلق عليها البكرة . النكب : ج . الانكب والنكباء : المائل ، المنحرف المنكب . - شبه الابل الهزيلة السائرة بركبانها ، جذه الاخشاب المائلة وفي اعلاها البكر .

(٣) معارضة ، مسابقة ، مبارية . الخوص : الفائرة الاعين من التعب . حراجيج : ج . حرجوج : ضامرة ، مستطيلة . جاب : غليظ ، كثر ، نجيل .

(٤) ترعزت : وفي رواية : تروحت . قطوات : ج . قطة . عالج : رمال بن فيد والقريأت على طريق مكة ، وهي مسيرة اربع ليالٍ ، وفيها برك اذا

- ٥ . أجدت لورد من أباغ ، وشقها
 هاجر أيام وقدن لها ، شهب^(١) ،
 إذا حملت ماء الصرائم قلصت ،
 روايا لاطفال ، بتغية ، زغب^(٢) ،
 توأم اشباه بأرض مريضة ،
 يلذن بخذراف المتان ، وبالعرب^(٣) .
 إذا صخب الحادي عليهن ، برزت
 بعيدة ما بين المشافر والعجب^(٤) ؛

سالت الاودية امتلات . حقب : بيض الخواصر او الاعجاز .

(١) أباغ : اراد عين أباغ : محلة او واد بطرف ارض العراق ، على طريق الفرات الى الشام . كان فيها وقعة حاسمة للفساسنة على المناذرة في ٢٠ ايار ٥٧٠ (راجع الروائع ٣٠ : و) . شقها : اضرها . شهب : بيض من شدة الحر ولون السراب .

(٢) الصرائم : ج . الصريمة : ما اقتطع من معظم الرمل . ماء الصرائم : ماء التز . قلصت : اسرعت . روايا : صفة القطا ، حاملات الماء . المعبية : الارض المجهولة ، المضلة . زغب : صفة لفراخ القطا التي يبدو عليها الزغب : صغار الريش .
 (٣) توأم اشباه : صفة فراخ القطا : هما اثنان اثنان . مريضة : ساكنة الريح شديدة الحر . الخذراف : الاكمة الصغيرة : او الاصح : الخذراف : نبات من الحمض له وريقة صغيرة ترتفع قدر الذراع ، فاذا جف ايضاً ، والواحدة منه : خذرافة . المتان : ج . المثن : ما صلب وارتفع من الارض . العرب : شوك البهي : بقلة ما دامت غضة تُسمى جحي ، فاذا ظهرت برعومتها في اعلامها في البصرة ، فاذا طالت شيئاً واستحدثت في السماء ، فاذا تفلقت واذرت الريح شوكتها في العرب . قال ذو الرمة :

رعت بارض البهي حيماً ، وبصرة ، وصمعا ، حتى آفتها نصالها .

(٤) عليهن : الضمير للابل . العجب : اصل الذنب - يصفها بالطول .

وكم جاوزت مجرًا وليلاً ، يُخضنه

إليك ، أمير المؤمنين ، ومن سَهْبٍ ؟^(١)

١٠ عوادلٌ عُوجاً عن أناسٍ ، كأننا

تُرى بهم جمع الصقالبة الصُهبِ ،^(٢)

يُعارضنَ بطنَ الصحصحانِ ، وقد بدت

بيوت بوادي من نُجُرٍ ، ومن كلبٍ ،^(٣)

ويأمنٌ عن نجد العقاب ، ويأسرت

بنا العيسُ عن عذراء دار بني الشَّجْبِ ؛^(٤)

يُجدنَ بنا عن كل حيٍّ ، كأننا

اخاريسُ عَيَوا بالسلام وبالنَّسَبِ .^(٥)

(١) السهب : الفلاة البعيدة .

(٢) الصقالبة : جيل من الناس يعرف اليوم بالسلافيين ، اراد بهم ازروم على الاطلاق . الصُهب : ج . الاصهب والصهباء : الاشقر . - اي اخا تمل عن هؤلاء القوم ، مخافة الثأر ، كأننا ترى بهم الروم ، لعداوتهم للعرب . والعرب تُسمي الاعداء « صُهب السبال » ، وان لم يكن فيهم صهوبة ، كما تسميهم « سود الاكباد ووزرق الميون » ، وذلك ان الصهوبة تكون في الروم اعداء العرب .

(٣) يعارضن : يجاذبن . الصحصحان : المكان المتسع المستوي ، موضع بين حلب وتدمر ، وادي في طريق الشام من المدينة .

(٤) يأمن : اخذ يمينه . نجد العقاب : وثنية العقاب : فرجة في الجبل الذي يطل على غوطة دمشق من ناحية حمص سُميت بالعقاب برأية اطلعها خالد بن الوليد من تلك الثنية ، وكان اسمها العقاب . عذراء : قرية بغوطة دمشق ينسب اليها مرج ، وهي على يسار المنحدر من ثنية العقاب . وبالقرب منها راهط الذي كانت فيه الوقعة بين الزبيرية والروانية . بنو الشَّجْبِ : قبيلة من كلب .

(٥) اخاريس : واخارس : ج . اخرس . النَّسَب : النسب : الانتساب .

- إذا طلع الميوق والنجم ، اوجلت
سوالفها بين الساكنين والقلب ،^(١)
١٥ اليك ، امير المؤمنين ، رحلتها
على الطائر الميمون والمثل الرحب
الى مؤمن تجلو صفيحة وجهه
بلابل تنشي من هموم ، ومن كريب .^(٢)
مناخ ذوي الحاجات يستطرونه
عطاء كريم : من اسارى ، ومن نهب .^(٣)
تري الخلق الماذي تجري فضوله
على مستخف بالنوائب والحرب ؛^(٤)
اخوها ، اذا شالت عضواً ، سما لها
على كل حال من ذلول ، ومن صعب .^(٥)

(١) الميوق : نجم احمر مضيء في طرف المجرة الايمن يتلو الثريا . النجم : المراد به الثريا . السوالف : ج . السالفة : جانب العنق ، والضمير يعود الى الابل . الساكن : الساك الاغزل والساك الرامح ، فارامح في كوكبة (المواء وبين يديه كوكب ، والانزل مفرد في صورة السنبلة . القلب : هو قلب المقرب . - اذا طلعت الثريا بالغداة كان ابتداء الحر ، فيكون طلوع المقرب اول الليل . يقول : اخم لا يبيرون بالنهار مخافة الحر ، فينتظرون طلوع الساكنين وقلب المقرب ، ويكون ذلك اول الليل ، اذا كان طلوع الثريا غدوة كما تقدم .

(٢) البلابل : الشدائد . (٣) من اسارى . . . : يعني اسارى

الروم واموالهم ، يسألونه ذاك اذا جيء به قبيطهم .

(٤) الخلق : اي خلق الدروع . الماذي : الحديد الخالص ، الايض . مستخف :

وفي رواية : مستقل . . . : حامل للشدائد .

(٥) اخوها : اخو الحرب . شالت : رفعت ذنبها ، شبه الحرب بالنساقة في

٢٠. إِمَامٌ سَمَا بِالْحَيْلِ ، حَتَّى تَقْلَقْتَ
 قَلَانْدُ فِي اعْنَاقِ مُطَمَّةٍ حُذْبٍ ،^(١)
 شَوَاخِصَ بِالْأَبْصَارِ مِنْ كُلِّ مُقَرَّبٍ
 أُعِدَّ لِهَيْجَا ، أَوْ مُوَافَقَةِ الرَّاكِبِ ،^(٢)
 سَوَاهِمَ ، قَدْ عَاوَدْنَ كُلَّ عَظِيمَةٍ ،
 مُجَلَّلَةِ الشَّطْيِ ، طِيَةِ الْكَسْبِ ،^(٣)
 يُعَانِدْنَ عَنْ ضَلَبِ الطَّرِيقِ مِنَ الْوَجَى ،
 وَهَنَ ، عَلَى الْعِلَّاتِ ، يَوْدَيْنِ كَالْتَّكْبِ ،^(٤)
 إِذَا كَلَفُوهُنَّ التَّنَائِي ، لَمْ يَزُلْ
 غَرَابٌ عَلَى عَوْجَاءَ مِنْهَنَ ، أَوْ سَقْبٍ .^(٥)
 ٢٥. يُطَرِّحْنَ بِاشْتَرِ السِّخَالِ ، كَأَنَّمَا
 يَشْتَقْنَ ، بِالْأَسْلَافِ أَرْدِيَةَ الْعَصَبِ ؛^(٦)

هَيْجَانُهَا . عَضُوضٌ : كَثِيرَةُ الْعَضَى .

- (١) مُطَمَّةٌ : وَفِي رِوَايَةٍ : مُعَمَّلَةٌ : مُدَائِبَةٌ فِي السَّيْرِ . الْمَعْنَى : أَنَّهُ كَلَّفَ الْحَيْلَ سَيْرًا طَوِيلًا مُجْهِدًا حَتَّى هَزَلَتْ وَتَقَوَّسَتْ فَتَقْلَقَتْ قَلَانِدَهَا فِي اعْنَاقِهَا .
 (٢) الْمُقَرَّبُ : الْفَرَسُ الرِّيْطُ قَرَبَ الْبَيْتِ لِكِرَامَتِهِ .
 (٣) سَوَاهِمٌ : ج. سَاهِمَةٌ : مُتَغَيِّرَةٌ (الْوَنُ مَهْزُولَةٌ . الشَّطْيُ : أَصْلُهَا الشَّطْوِيُّ : ثَوْبٌ كَثَّانٌ مَنْسُوبٌ إِلَى قَرْيَةٍ شَطْيَ فِي مِصْرَ . الْكَسْبُ : أَرَادَ بِهِ الْقَنَاطِمَ الَّتِي تَأْتِي بِهَا الْحَيْلُ .
 (٤) يُعَانِدْنَ : يَمْدُلْنَ ، يَمِلْنَ : وَفِي رِوَايَةٍ : تَقَادَيْنَ . الْوَجَى : التَّعَبُ ، الْخَفَا . عَلَى الْعِلَّاتِ : عَلَى كُلِّ حَالٍ . يَوْدَيْنِ : يَمْرُنَ الرَّدْيَ : بَيْنَ الْعَدُوِّ وَالْمَثِيِّ .
 (٥) التَّنَائِي : التَّبَاعُدُ ، وَالْمَقْصُودُ الْفَرُوزُ . الْعَوْجَاءُ : الَّتِي قَدْ اعْوَجَّتْ أَيْ أَحْدَوْدَبَتْ مِنْ شِدَّةِ السَّفَرِ وَالتَّعَبِ . السَّقْبُ : الْحَوَارِ . - يَرِيدُ أَنْهَا ، فِي تِلْكَ الْأَسْفَارِ الْبَعِيدَةِ وَبِأَثَرِ التَّعَبِ ، أَجْهَضَتْ وَلَدَهَا ، فَوَقَعَتْ عَلَيْهِ الْغُرْبَانُ .
 (٦) يَتَابِعُ الْمَعْنَى الْمَذْكُورَ فِي الْبَيْتِ السَّابِقِ . السِّخَالُ : ج. السَّخْلَةُ : وَلَدٌ

بناتُ غرابٍ لم تُكْتَلْ شهرُها ،
تَقْلَقْنَ من طولِ المقاوزِ والجَذْبِ ؛^(١)
وان لها يومين : يومَ إقامةٍ ،
ويوماً تشكى القُضَّ من حذرِ الدربِ .^(٢)
وفي كل عامٍ منك للرومِ غزوةٌ
بعيدةٌ آثارُ السنايِكِ والشربِ ؛^(٣)
غَمُوسُ الدجى ، ينشقُّ عن متضرِّمٍ ؛
طُلوْبُ الاعادي ، لا سوْومٍ ولا وجبٍ .^(٤)
٣٠ على ابنِ ابي العاصي قريشٌ تعطَّتْ ،
له صُلْبُها ؛ ليس الوشائظُ كالصُّلبِ ؛^(٥)
وقد جعل الله الخلافةَ منهم
لابيضَ لا عاري الخوانِ ، ولا جذبٍ .
عتبم علينا ، قيس عيلان ، كلِّكم ؛
وايَ عدوٍّ لم نُبته على عتبٍ !

-
- الغَمِّ ساعة يولد ، استمارة لاولاد الخيل . الاسلاء : ج . السلاء : غشاء الجنتين .
شبهها ، في لونها الاحمر باردية المصَّب : برود يصبغ غزلها ثم يُنْدَج .
(١) غُراب : فرس كريم كان لسليم او لقبي . الجَذْب : جذب الاعنة لها .
(٢) القُضَّ : الحصى الصغار . الدرب : الطريق الى بلاد الروم .
(٣) الشَّرب : المذهب ، الطريق .
(٤) الغَمُوس : الشجاع ، يسير ليله كله . ينشقُّ : ضمير الفاعل للدجى .
متضرِّم : متلهب من الغيظ ، الصفة للممدوح . السوْوم : الملول . الوجب : الجبان .
(٥) الصُّلب : الصميم . له صلبها : اي هو من صميم قريش . الوشائظ : ج .
الوشيطه : الزائدة ، الحشو .

- لقد علمت تلك القبائل اننا
 مصاليت ، جذامون آخية الشغب .^(١)
 فان تلك حرب ابني تزار تواضعت ،
 فقد عذرتنا في كلاب ، وفي كعب ،^(٢)
 ٣٥ وفي الحقب من افناء قيس ، كأنهم ،
 بمنعرج الثرثار ، خشب على خشب .^(٣)
 وهن اذقن الموت جزء بن ظالم
 بماضية بين الشراسيف والقصب .^(٤)

(١) مصاليت : ج. بميلات : شجاع ، مريع ، مقدم . الآخية : الاصل
 الثابت ، خشبة تُدفن في الارض تُشد فيها الدابة . الشغب : تهييج الشر . المعنى :
 انا اقوياء نتأصل جرثومة الشر بفهرنا الاعداء .
 (٢) حرب ابني تزار : حرب البسوس بين بكر وتلب من ربيعة بن تزار .
 تواضعت : هدأت وسكنت . عذرتنا : وفي رواية : اعذرتنا : جعلت لنا عذراء .
 المعنى : ظفرتنا فرضيناها . في كلاب وفي كعب : في رواية : من كلاب ومن
 كعب .

(٣) الحقب : ج. الاحقب : الحصار الوحشي في حقويه ، اراد : القبائل
 الحسية . افاء الناس : ج. فنو : اي احلاطهم . الثرثار : واد في الجزيرة بين
 سنجار وتكريت تعظم مياهه في الشتاء ، ويجف في الصيف الا مستقعات قليلة .
 كان من منازل بكر ثم غالبا عليه بنو تلب : وللعرب بنواحيه وقائع عديدة .
 خشب . . . : شبه القتل بقطع الخشب او الجذوع الملقاة بعضها فوق بعض .
 (٤) جزء : وفي رواية : حار بن ظالم : هو الحارث بن ظالم المرّي من فتاك
 العرب في الجاهلية قتله ابن الحنيس التلي بامر النعمان بن المنذر . الشراسيف : ج .
 الشرسوف : طرف الضلع من اسفل الجنب . القصب : الامعاء .

- لعمرى ، لقد لاقت سُليمٌ وعامرٌ ،
 على جانب الثُّرَّار ، راغيةً السَّقبِ ؛^(١)
 فظلّ بنو الصَّماء تأوي فلولهم
 الى كل دساء الذراعين والعقبِ .^(٢)
 وقد كان يوما راهطٌ ، من ضلالكم ،
 فناء لاقوامٍ وخطباً من الخطبِ .^(٣)
 ٤٠ تسامون اهل الحقّ بابني محاربٍ ،
 وركب بني العجلان ، حسبك من ركب !^(٤)
 قرومٌ الى العاصي ، غداة تخطت
 دمشق باشباه المهنأة الجربِ ،^(٥)
 يقودون موجاً من أمية لم يرث
 دياراً سُليم بالحجاز ، ولا الهضبِ ؛^(٦)

(١) السَّقب : الحُوار ، وقد تقدّم . - يقول : لاقوا من القتل والعذاب ما لاقى الذين عقرُوا ناقة صالح ، فلما رغا سقبها اهلكهم الله ، في معتد العرب .
 (٢) بنو الصَّماء : ابن الحُبَاب واخوته . الفلول : المنهزمون . دساء : وسخة .
 (٣) راهط : ومرج راهط : موضع في شرقي الفوطة ، بعد مرج عذراء .
 كان فيه وقعة مشهورة بين مروان بن الحكم والضحاك بن قيس ، في آب ٦٨٤ ، فاتصر مروان واستقامت له الخلافة ، وكانت تغلب تناصره .
 (٤) اهل الحق : بنو أمية . محارب : من قيس عيلان . بنو العجلان : من هوازن . حسبك من ركب ! : على سبيل التهكم .
 (٥) تَحَمَّط البعير : هاج وتبختر وتطمّ . المهنأة : الابل المطلية بالهنا . : القطران .

(٦) لم يرث ديار سُليم : اي ليسوا من بني سُليم فيرثون ديارهم . مكذا في شرح « التفاضل » . ولعلّ الاصح : انهم ارباجا منذ القدم .

- ملوكٌ ، وحكامٌ ، واصحابُ نجدةٍ ،
 اذا شوغبوا كانوا عليها ألي شغبٍ .
 اهلوا من الشهر الحرام فاصبحوا
 موالى مُلكٍ لا طريفٍ ولا غصبٍ .^(١)
 ٤٥ بضم القنا ، والحيل تُثنى عليهم ،
 ومن بايدي المستيتين كالشهبٍ .^(٢)
 ولم ترَ عيني مثلَ ملكٍ رأيتُه
 اتاك بلا طعن الرماح ولا ضربٍ ،
 ولكن رآك الله موضعَ حقه ،
 على رغمِ اعداءٍ وصداقةٍ كُذِبِ .^(٣)
 لحى الله صرماً من كليبٍ ، كأنهم
 جداءٌ حجازٍ لاجئات الى زربٍ ،^(٤)
 أكارعُ ليسوا بالعريض محلمٍ ،
 ولا بألحاة الذائدين عن السربِ .^(٥)

(١) اهلوا... : خرجوا في استهلاله . موالى ملك... : اي ملكهم قدم
 موروث ، ليس بمستحدث ولا اخذوه باغتصاب .
 (٢) بضم : في رواية : تذود . والحيل : وفي رواية : والبيض . تُثنى عليهم :
 تُكرر عليهم . ومن : اي القنا . المستيتين : المستقلين ، الذين لا يمتنون بالقرار .
 (٣) الصداقة والصداة : الذين يصدون عن الحق : يمتنون . كُذِب : تخفيف
 كُذِب : ج . كذوب .
 (٤) لحاه الله : قبَّحه ولعنه . الصرِم : الجماعة . الزَّرب : صيرة الغنم .
 (٥) أكارع : ج . أكرع : ج . كراع : ما دون الكعب من الدابة ،

٥٠ وما يفرح الاضياف ان يتقلوا بها ،

اذا كان اعلى الطلح كالرمك الشهب ،^(١)

بني الكلب ، لولا ان اولاد دارم

تُذَبِّبُ عنكم في الهزاهز والحرب ،^(٢)

اذا لاتقيتم مالكا بضريبة ؟

كذلك يعطيها الذليل على الغصير^(٣)

....

يقولون : ذَبَّبٌ ، يا جرير ، ورائنا ا

وليس جرير بالمحامي ولا الصلبي

مستدق الساق . والاكارع : السفلة من الناس ، وهو المقصود . ليسوا بالعريض : لا يتقلون محلاً واسعاً . السرب : الماشية .

(١) يفرح : وفي رواية : يُفْرِج . الطلح : شجر عظيم ، او هو شجر الموز . الرمك : ج . الرمكة : الفرس تتخذ للنسل . - اذا وقع الجليد على الطلح ايضاً فشيبه بالحيل الشهباء . يقول : عند ذلك ، اي في الشتاء الشديد ، لا يفرح الاضياف ان يتقلوا بمحطة جرير .

(٢) اولاد دارم : قوم (فرزدق) ، وهم ابناء عم لقوم جرير . الهزاهز : الحروب والبلايا التي تهزم الناس : تحرّكهم ونجّلتهم مضطربين .

(٣) مالك : بنو مالك بن حنظلة . الضريبة : القريضة على المطلوب .

من غير النقائص

فخر وهجو

بدأ الاخطل هذه القصيدة بذكر الحمرة (٦ ايات) ثم تخلص الى مدح جدار
ابن عباد التغلي (٧ ايات) وانتقل الى الفخر (١٢ بيتاً) ، فذكر اجارته بني فقيم
(بيتان) ، وانهى بجو بني أسد (٤ ايات) :

١ اعاذل ، ما عليك بان تريني
أباكر قهوة فيها احمرار !
تضمتها نفوس الشرب ، حتى
يروحوا في جفونهم انكسار ؛
تواعدها التجار الى اناتها
فاطلعها على العرب التجار ؛^(١)
فاعطينا العلاء بها ، وكانت
تأبى ، او يكون لها يسار .^(٢)
• اعاذل ، توشكين بان تريني
صريعاً ، لا أزور ولا أزار ،
اذا خفت علي ، فالبستي
بلامع آها اليد القفار !

(١) الى اناتها : الى بلوغها .

(٢) تأبى . . . : اي تمتنع او يكون لها زيادة عن كثير .

لعمرُ آبي ، لئن قومٌ اضاعوا ،
 لنعم أخو الحفاظ لنا جدارُ !^(١)
 حماتا ، حين أعورنا وخفنا ،
 وأطعم حين يُتبع القُتارُ ؛^(٢)
 واوقد نار مكرمةٍ ومجدٍ ،
 ولم توقد مع الجُشتي ، نارُ !
 ١٠ واطعم اشهر الشهباء ، حتى
 تضرَّج عن منابته الحسارُ .^(٣)
 فان درَّت بكفك ، فاحتلبها ،
 ولا تكُ درَّةٌ فيها غرارُ ؛^(٤)
 وامسك عنك بالطرفين ، حتى
 تبَيَّنَ ابنُ يصرُفك المغارُ ؛^(٥)
 فسانَّ عواقبَ الايام تُتخشى
 دوائرها ، وتثقل الديارُ !

(١) جدار: اسم المدوح. المعنى: لئن اضاع الناس حرمة الجار ، كان المدوح من المحافظين عليها .

(٢) أعور الفارس : اذا بدا فيه موضع خلل للطن . القُتار : ربح اللحم لشوي .

(٣) الشهباء : السنة المجدية . تضرَّج : تشقت الارض عنه . الحسار : نبت يشبه الجزر .

(٤) الدرَّة : سيلان اللبن وكثرته . الغرار : قلة اللبن . - اراد : اغتم فرصة الخير ما منحت .

(٥) المغار: الفارة .

- وقد علم النساء ، اذا التقينا ،
وهنَّ وراءنا ، أنا تغارُ .
١٥ تربُّعنا الجزيرة بعد قيس ،
فاضت ، وهي من قيس ققارُ ،
يُزَّجون الحميرَ بارض نجد ،
وما لهم من الامر الحيارُ ،^(١)
رأوا ثغراً تحيط به المنايا ،
وأكد ما يُغَيِّره الفيارُ ،^(٢)
تسامي ماردون به الثريا ،
وايدي الناس دونهم قصارُ .^(٣)
واولادُ الصريحِ مسوماتُ ،
عليها الاسدُ عُضفاً والفهارُ ،^(٤)
٢٠ شواذبُ كالقنا ، قد كان فيها
من الغارات والغزو اقورارُ ،^(٥)
ذوابلُ كل سلهبة خنوف ،
واجد ما يُشِطُّه الجبارُ ،^(٦)

(١) يزجون : يسوقون .

(٢) الثغر : المكان الذي يخاف منه هجوم العدو . اكبد : حصن مرتفع .

(٣) ماردون وماردين : مدينة بالجزيرة .

(٤) الصريح : الفحل المتجب . المسومات : الملمات من الخيل . الفهار : من

بني فهر . وبيروى : والنمارُ

(٥) شواذب : ج . شاذب : ضامر . الاقورار : الضمور والتغير .

(٦) السلهبة : الطويلة ، الحقيقة . خنوف : يميل رأسه الى راحته في عدوه ؛ او

- فأترز لحمه التَّعداد ، حتى
 بدت منه الجَنَاجِنُ والقَّارُ ،^(١)
 وقد قلت قلائد كل غُوج
 يُطْفَنَ به ، كما قلق السوارُ ،^(٢)
 تراه كأنه سرحانٌ طَلَرُ ،
 زهاهُ ، يومَ رائحةٍ ، قطارُ ،^(٣)
 ٢٥ وابقى الحرب والثربات منها
 صلادم ، ما تَحَوَّنْها المِهارُ .^(٤)
 ألم ترني أجرت بني فُقيم ،
 بجيث غلا على مُضَر الجوارُ ،^(٥)
 بعاجنة الرحوب ، فلم يسيروا ؛
 وسُيِّرَ غيرهم عنها ، فساروا .^(٦)
 إذا الاسديَّ حلَّ بغير جارٍ ،
 فليس له ، وإن ظلم ، انتصارُ .

من الخُتوف : سرعة قلب الفرس يديه وقلعهما من الارض . الخبار : ما لان من الارض واسترخى . وقيل : هو حفر في الارض .

(١) اترز لحمه : صلبه ، ار ذهب به ، افتاه . الجناجين : عظام الصدر .

(٢) الغوج : الجواد من الخيل .

(٣) السرحان : الذئب . زهاه : استحضته ، حمله على ان يكون له حفيف .

رائحة : ج . روائح : امطار العثي . القطار : القطر .

(٤) الثربات : الشدائد . الصلادم : الشداد ، الصلاب من الخيل . ما تحوَّنْها

المِهار : لا تنقصها المهار ، اي تنتج مهاراً مع انها لا تكف عن الغارة .

(٥) فقيم : بطن من كنانة . (٦) عاجنة الرحوب : موضع بالجزيرة .

تصول الى العلى أسد ، وتأبى

مغازيا ، وايدىها القصار .

٣٠ ولست يواجد الاسديّ ألا

يُنِيب لما اتاب له الحمار .^(١)

واشهد انها أسد بن نهد ،

وما ولدت بني أسد توارأ^(٢)

هجو بني اسد

بعد ان نظم الاخطل القصيدة السابقة ، اجابه خنجر الاسدي ، فردّ عليه

الاخطل بقصيدة ، منها :

١ بنو اسد رجلاّن : رجلٌ تذبذبت ،

ورجلٌ اضافتها لنا التّراتر^(٣) ؛

فما الدينَ حاولتم ، ولكن دعاكم

الى الدين جوعٌ لا يُفتمض ساهرٌ .

بني اسد اقيست بي الرهنُ قبلكم :

صلادُمها ، والمُلهياتُ المحاضرُ ،^(٤)

فما وُجدت لي الرهنُ من يوم سقطت

ولا عثرةٌ ؛ ان البطاء العوائر !

(١) اتاب للشيء : رجع مرة بعد اخرى .

(٢) نحد : قبيلة من اليمن .

(٣) تذبذبت : اضطربت ، ذهبت الى غيرنا . التراتر : الشدائد

(٤) الرهن : الخيل . صلادم : صلب ؛ شديد الحافر . الملهيات :

ج . الملهية : الفرس الشديدة الجري ، المثيرة الغبار . المحاضر : الشديدة الركض .

أَخْنَجَرُ ، لو كنتم قريشاً طَعِمْتُمْ ،
وما هلكت جوعاً بَلْعَرَى الْمَاعِصِرُ ،^(١)
إذا لضريتم في البطاح بِسُهمَةٍ ،
وكان لكم من طير مكة طائر !^(٢)
ولكنها احتكت بكم قَتْلِيَّةٌ ،
يا باطن من داء سوء وظاهر .

....

فأما تَتِيكُم قريشاً ، فإنها
مصاييحُ يومئذٍ بِمِئْبِهِ نَاطِرُ ،
فما أنتم منها . وَلَكِنَّكُمْ لها
عِيدُ الْعَصَا ، ما دام للزيت عاصر !^(٣)

....

بني أسد ، لستم بِسَيِّ قُتُشْتُمُوا ؛
ولكننا سَيِّ سُلَيْمٌ وَعَامِرُ^(٤)
بني أسد ، لا تذكروا الفخر بينكم ،
فأنتم لثام الناس : بَادٍ وحاضر

(١) خنجر : هو خنجر الاسدي . لغوى : موضع في ديار بني اسد . المعاصر : ج . مُعَصِر : الجارية البالغة .

(٢) البطاح : بطاح مكة . بسمة : أي لكان لكم قسمة في البطاح .

(٣) عيد العصا : لقب بني اسد : واصله ان ملكهم حجراً الكندي ، والد امرئ القيس ، ضرب سراحم بالعصى حتى ماتوا .

(٤) سِبَّ الرجل : من يبابه ، من يستحق ان يسبه الرجل .

١٥ بني اسد ، لا تذكروا المجد والعلی ،
فانكم ، في السوق ، كُذِبَ فواجر

...

أَخْجِرُ ، قد أَخْزَيْتَ قومك بالتي
رمتك ، قُوتِقَ الحاجين ، السنايرُ ؛^(١)
فلو كنت ذا عَزٍّ منعت ببعضه
جبينك أن تدمى عليه البصائر ؛^(٢)
فأبدٍ ، لمن لاقيت ، وجهك ؛ واعترف
بشطاء الذبَّان فيها مصاير ؛^(٣)
بنقارة ينفي المصاير أَرَبَّهَا ،
عليها من الزُّرْق العيونِ عاكِرُ ؛^(٤)
٢٥ أَمِنْ عَوَزِ الاسماءِ سُمِّيتَ خَنْجَرًا ؟
وشرُّ سلاح المسلمين الخناجر ا

(١) السناير: أراد بني أم سندر من نصر بن قُعين، وكانوا قد شجَّروا خنجراً في وجهه .

(٢) البصائر : جـ البصيرة : الطريقة من الدم .

(٣) بشطاء . . . : أي بشجَّة منكراً يسيل منها الدم ، ويتهاфт عليها الذبَّان .

(٤) نقارة : أي شجَّة يفور منها الدم فيحدث صوتاً . الأرب : القطع .
ينفي . . . : أي هي عميقة لا يمكن أن يقاس غورها .

هجو الانصار

اوغر يزيد بن معاوية الى كعب بن جميل بان يهجو الانصار ، فخاف ، ودلّه على الاخل ، فهجّاه بهذه الايات ، بعد ان ضمن له يزيد الامان . وكان ذلك اول اتصاله بالامويين .

- ١ لَعَنَ الْاَلَةَ بَنِي الْيَهُودِ عَصَابَةً
بِالْجِزْعِ بَيْنَ جُلَاجِلٍ وَصِرَارٍ ١)
قَوْمٌ اِذَا هَدَرَ الْعَصِيرُ ، رَأَيْتَهُمْ
حَمْرًا عِيُونُهُمْ كَجَمْرِ النَّارِ .
ذَهَبَتْ قَرِيشٌ بِالْمَكَارِمِ وَالْعَلَى ،
وَاللَّوْنُ تَحْتَ عِمَائِهِمُ الْاَنْصَارُ ٢)
فَذَرُوا الْمَعَالِي ، لَسْتُ مِنْ اَهْلِهَا ،
وَاَخَذُوا مَسَاحِيَكُمْ ، بَنِي النَّجَارِ ، ٣)
• اِنْ الْفَوَارِسُ يَعْرِفُونَ ظُهُورَكُمْ :
اَوْلَادُ كُلِّ مَقْبَحٍ اَكَّارٌ ؛ ٤)
وَإِذَا نَسَبْتَ ابْنَ الْفَرِيعَةِ ، خَلَّتْهُ
كَالْجَحْشِ بَيْنَ حِمَارَةٍ وَحِمَارٍ ٥)

- ١) الجزع : منطف الوادي . جُلَاجِل : جبل من جبال الدماء . صِرَار : جبل ، وقيل : وادٍ بالحجاز .
٢) مساحيكم : ج . مسحاة : آلة من حديد يُقَشَّرُ بها . بنو النجار : من الانصار ، وهم قوم حسان بن ثابت .
٣) مقبَح : وفي بعض الروايات : مفسَح . اَكَّار : جرّاث ، يحفر الارض .
٤) ابن الفريعة : حسان بن ثابت .

un peu de l'anarchie, traditionnelle hélas ! chez tant de « ustazes . »

ثم يذكر الكاتب صفات المقدمات والشروح ، والقطع المختارة من الدقة والضبط ، ويختم قائلاً :

« Le temps est également passé où sur l'œuvre d'un auteur, les « critiques » n'apportaient que des formules ampoulées, laudatives et grotesques. M. Boustany, lui, procède avec une minutieuse analyse... En sorte que les textes dont se forme le recueil ne sont pour ainsi dire que les pièces justificatives de son jugement. Ces pièces, en vérité, sont établies avec une précision à laquelle il nous faut bien rendre hommage. Un manuel de vulgarisation n'en est pas moins une œuvre scientifique... »

« Analyse, synthèse, précision. Et l'on comprendrait mal que la clarté ne se dégage pas de tout cela. Les presses de l'Imprimerie Catholique se sont chargées de rendre la superbe ordonnance du fond par une exécution typographique parfaite... »

« Il nous semble juste de placer la méthode de M. Boustany dans le mouvement qui tend aujourd'hui à utiliser pour l'étude de l'arabe, les principes de l'enseignement moderne. Ainsi présentés, les vieux auteurs de la Bâdia nous apparaissent avec un intérêt nouveau, nous dirons même avec un intérêt que nous ne leur soupçonnions pas. Voilà pourquoi toutes nos félicitations iront à M. Fouad Boustany, dont l'avenir s'annonce déjà si brillant. »

J. H.

Le Réveil, Le Caire, 15 Avril 1928

ونشرت جريدة L'Information المصرية أيضاً المقال نفسه . وكانت جريدة Le Réveil البيروتية قد وصفت على مرتين بضعة اجزاء من « الروائع » فرأت فيها افضل طريقة لتثقيف الناشئة ثقياً عربياً علمياً، وختمت مقالها الاول قائلة :

« Que M. Boustany continue ses efforts — Ils sont hautement appréciés par l'élite intellectuelle arabe. »

SACHA

Le Réveil, Beyrouth, 15 Juillet 1927

الروائع

سلسلة إحياء في الأدب ، ومنتخبات من أشهر اعلامه

السلسلة الرابعة

ظهر حتى الآن

- ٣١ - الاعشى الاكبر : منتخبات شعرية
٣٢ - كعب بن زهير : بانت سعاد ، ومقطعات شتى
٣٣ - حسان بن ثابت : منتخبات شعرية
٣٤ - الاخطل : مدائح منتخبة
٣٥ - الاخطل : اهاجي منتخبة

يظهر قريباً

- | | |
|---------|---------------------|
| الاخطل | : منتخبات شعرية : ٣ |
| الفرزدق | : منتخبات شعرية : ١ |
| الفرزدق | : منتخبات شعرية : ٢ |
| جرير | : منتخبات شعرية : ١ |
| جرير | : منتخبات شعرية : ٢ |

2.713

2

3152



0364787